

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM  
( FOURTEENTH SESSION )**

**LIST OF BUSINESS**

FOR SECOND SITTING ON WEDNESDAY, THE 24<sup>th</sup> JULY, 2013  
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)

**QUESTIONS**

1. **Questions** entered in separate list to be asked and oral answers given.

**LAYING OF PAPERS**

2. **Pu H. LIANSILOVA**, Minister to lay on the Table of the House a copy each of the following :
- 1) Report of the Comptroller and Auditor General of India on State Finances for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012.
  - 2) Report of the Comptroller and Auditor General of India on Social, Economic, General Revenue and Economic (PSUs) Sectors for the ended 31<sup>st</sup> March, 2012.
  - 3) Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012.
  - 4) Finance Accounts 2011-2012 (Volume-I)
  - 5) Finance Accounts 2011-2012 (Volume-II)
  - 6) Appropriation Accounts 2011-2012.
  - 7) The Mizoram Ceiling on Government Guarantees Rules, 2013.
3. **Pu J.H. ROTHUAMA**, Minister to lay on the Table of the House a copy of "The Mizoram (Land Revenue) Rules, 2013".
4. **Pu P.C. LALTHANLIANA**, Minister to lay on the Table of the House a copy of "The Mizoram State Commission for Protection of Child Rights Rules, 2013.

**STATEMENT MADE BY A MINISTER**

5. **Pu H. ROHLUNA**, Minister to make a Statement under Rule 60 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly on National Food Security Ordinance, 2013.

**LEGISLATIVE BUSINESS**

*Bills for introduction, consideration and passing.*

6. **Pu LALSAWTA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram (Pension for Members of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council) (Amendment) Bill, 2013.

**ALSO**  
***to introduce the Bill***  
***to move that the Bill be taken into consideration***  
**AND**  
***to move that the Bill be passed.***

7. **Pu LALSAWTA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Institute of Chartered Financial Analysts of India University (Mizoram) (Amendment) Bill, 2013”.

**ALSO**  
***to introduce the Bill***  
***to move that the Bill be taken into consideration***  
**AND**  
***to move that the Bill be passed.***

NGURTHANZUALA  
 Secretary

....

**SPEAKER** : Ram chu LALPA ta a ni a: Hnam tin chung a roreltu a ni si a.  
Sam 22:28  
Zawhna Starred Question No.21-na zawt turin Member zahawm tak  
Pu K.Lianzuala ilo sawm ang.

**Pu K.LIANZUALA** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka Starred Question No.21-na Home  
Department changtu Minister zahawm tak chhan atan - Sainik School, Chhingchhip  
Hindustan Prefab in hna an thawh mek hi engtikah nge an zawh dawn? tih a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu R.Lalzirliana  
ilo ko ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu  
K.Lianzuala zawhna chhanna chu - Thla 36 chhung, kum 3 chhunga peih tur a ni a, 28<sup>th</sup>  
February, 2015 a zawh beisei a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu K.Lianzuala.

**Pu K.LIANZUALA** : Pu Speaker, ka lawm e. Sainik School hi mi tlawmngai  
chhungkaw 46 lai compensation pawh cheng khat mah beisei lovin an huan lo ram hmun an  
pe niin ka hria a, a dik em tih kha ka zawt duh a.

Tin, a khaw neituten an chhawr theih turin hemi Sainik School-in tui an pump  
tur hi a zar an zo theih turin ruahman ve sak theih an ni a ngem tih ka zawhbelhna a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister ilo ko ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, helaiah hian ram pek hi a  
harsa khawp mai a, engemaw beisei hi kan nei leh zel a. Kan neih zel piah lamah tunah  
harsatna kan tawh chu ala zual telh telh a. Helai bikah hian Chhingchhip khua mipuite hi an  
fakawm khawp mai a, compensation beisei lovin khawthlang tan development lokal zelna tur  
leh an tu leh fate tana thil tha a ni tih an hriat avangin helai ram hi engmah beisei lovin an lo  
ti thei a, a lawmawm khawp mai a, an chungah hian lawmthu kan sawi a ni. Tiang chuanin tui  
pump hi a len leh a tet dan a zirin anmahni bak te pawhin a chhawr theih tur te pawh a awm

ang a. Chutiang ang tak chuan ka hre chiang lo va tui pump chungchang hi, nakinah a titute hnenah pawh kan lo sawi ve ang a. Khawtlangin an chhawr theih chuan lawmawm turah ngai ila a tha a nge.

\*Speech not Corrected

**SPEAKER** : Zawhna dangah kan kal leh ang a. Zawhna 22-na zawt turin Member zahawm tak Pu P.P.Thawla ilo sawm ang.

**Pu P.P.THAWLA** : Pu Speaker, ka lawm e. Health & Family Welfare Department enkawltu Minister zahawm tak chhan atana ka zawhna Starred Question No.22-na chu - Saiha District 100 bedded Hospital sakna tur Project, DoNER Ministry pawhin a pawmpui tawh kha sorkarin kuminah a sa tan thei ang em ? tih a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Lalrinliana Sailo ilo sawm ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu P.P.Thawla zawhna chhanna chu - Saiha District 100 bedded Hospital hi kumin chhunga sa tan hman turin tunah hian Revised Detailed Project Report chu Ministry of DoNER-ah thehluh a ni a, bawhzui mek a ni.

\*Speech not Corrected

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu P.P.Thawla, a dawtah Pu Lalduhoma, a dawtah Pu C.Ramhluna, chumi chin chu kan la ang.

**Pu P.P.THAWLA** : Pu Speaker, Saiha Hospital hi Hospital senior tak a ni a. A chhiat zia thu House-ah hian sawirik a ni fo tawh a. DoNER Ministry-ah Retain List-ah chuan a awm fo tawh a. Amaherawhchu State sorkarin priority an pek viau loh te hi chu Retain List a alo awm bak kha chu hma a sawn lo thei khawp mai a. Chu chu tuna kan Minister zahawm tak chhan dan atang khan a project theih loh a ni tih a ni a, hei hi chak zawka tun sorkar tawp hma ngei hian min umzui sak tur hian Minister hian hma min lak chhunzawm sak turin ka'n ngen duh a. Chutiang tur chuan harsatna a awm em ? tih ka zawt a ni.

**SPEAKER** : Le, Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, Sairang Damdawiin khu Mizorama Damdawiin upa ber te zinga mi a ni a, kan sawi zing tawh a, helaiah hian a sakna tur hi commit a ni tawh a, tin a hmunah pawh Minister zahawm tak te nen kan en tawh a, tin, Sihhmuiah khuan Health Clinic building tur leh Male and Female Health Worker quarter sakna tur tiam kan ni bawk a, engatinge tun thleng hian hma lak hi a awm loh? Engatinge kan bialte hnenah hian dawt hi kan sawi kan sawi mai le? Pawisa hi Central-in a la rawn release lo em ni? Anih chuan Central lamah eng angin nge bawhzui a nih? A rawn release tawh anih chuan engtikah nge release anih a, chu chu Finance Department lam hian an hreng tihna em ni? Sum harsatna kan hre theuh a, 100% grant te thleng hian hrenbeh niin a lang a. Hetianga commitment lo siam tawh na na na hi chu ngaih pawimawh a, tun term ral hma ngei hian Sihhmu leh Sairang a Building sak tur te hi min tihsak thei angem tih ka zawt a ni.

**Pu C. RAMHLUNA** : Pu Speaker, Lawngtlai Hospital bulah sawn building pakhat sak mek a ni a, an sakna a rei tawh a, saw building saw eng building ber nge ni a, engtika sak zawh tur nge ni a, enga tana hman tur nge ni tih kha ka zawt duh a.

A pahnihnaah chuan nimirah khan Starred Question 4-naah khan Sub Centre leh Clinic Centre-ah khan Health Worker 939 kha post chhuah tawh ti khan chhanna kan hmu a. Tin, chu bakah Sub-Centre pahnihah chauh khan Health Worker hi la post loh a ni e tih kha. Hemi post an posting order a list a kha a copy min pe ve thei em aw tih kha ka'n zawt duh a.

Tin, chubakah chuan Sub-Centre 2 Health Worker la awm lohna te hi khawi khua nge tih kha Pu Speaker, ka zawt duh a. Ka bial chhungah sawn ka'n zawh duhna chhan chu Sub Centre 4 kha hmanni lawka sak zawh kha a ni a. Post loh khan a awm char char a, khang hote kha Session hmasa khan kan Minister-in a rang lama post kan lo tum a nge, a ti a. Post kha kan la hre mumal lo si a. Chuvang chuan han hriatchian kha ka duh a. Chu chu ka'n zawt duh a ni e.

**SPEAKER** : Le a chhang turin a changtu Minister ilo ko ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker, zawhna neitu member zahawm tak Pu P.P.Thawla zawhna kha, kan hre tlang a, Saiha District Hospital hi helai hmunah pawh hian kan sawi thin a, a priority list a dah lo tih kha chu hriat sual palhah ngai ila. A chhan chu priority a nih tawh a vangin retain tawh a ni a, rawn sanction theih reng a ni a. Amaherawhchu, keini PWD ina helaia estimate kan siam kha khulamah Urban Development in an lo en chian khan duhthusam lo deuhhlekk a awm thin a. Chu chu zawhna an rawn siam leh a, tiang chuanin hun kha a kal bek bek zel a, chuan PWD in an lo siam leh a, chu pawh chu an lo examine leh thin a. Tiang chuan tunah hian a hnuhnung berah chuan PWD khanin 38% in a tira original estimate kha an lo tihsan avangin, Ministry danah khan 28% bak kha phal a ni si lova. Chuvangin 20-ah hian ding leh mai teh u an rawn ti a, keini pawn chutiang chuan kan lo ti ange kan lo ti a. Tin, hemi thuah hian hemi Saiha bialtu zahawm tak Pu Hiato pawh hian tan a la nasa hle mai a, kan Chief Minister-in tan a la nasa bawka. Tin, DoNER Ministry te, Urban Development Ministry te pawhin hma min sut sak a, kei pawhin ka theih tawka te tein hma ka la bawka, tichuan hei kan Saiha bialtu pawh hian khulam Ministry mai bakah hmannah Foreign-ah Cambodia a meeting kan neihnaah te pawh kan kal ho a DONER Ministry te nen chuta kan Minister zahawm tak Pu Hiato an hma a lak zui zel dan te pawh thla hmasaa ka zu zin khan an secretary in min lo hrihla, kan tang tlang hle a ni. Tunah hian DPR kha siam that leh a ni a an pawm theih tur ang thlap niin kan hre tawh a, kumina tan hman ngei tum chuan hma kan han la a, kan member zahawm tak zawttu pawhin thahnem a ngai thin a, a lawmawm a, keini pawhin theihtawp kan chhuah a ni tih kha ka chhanna nise.

Tin member zahawm tak Pu Duhoma sawi kha ni e, Sairang khu kan sawi thin a commitment te pawh kan siam a ni, kan siam ang ngeiin a department chuan theihtawpin hma kan la a, tichuan Quarter 5 sak nan kan ruahman fel thlap a, tin a damdawiinpui (main building) pawh sak that tum a ni a nuai 100 dawn kan siam a, mahse kan zuk enchian leh khan tuna mi khu sak zawhna a la rei lo a, a la tha hle mai a han tihchhiat kha a uiawm si a chuvang chuan split up leh mai ila tih te kan rilru a awm rualin a pawisa awm tur pangngai kha chu ruahmanna angin a la kal zel tho a, amaherawhchu tuna kan sawi ang khanin Mizoram in sum leh pai a harsatna kan tawh hi chu kan hre tlang theuh a min rawn pe mai turah kan ngai a, hei hi 13<sup>th</sup> Finance Commission-in Award min pek atanga a pawisa hman dan tur trend kan siamah khanin vaibelchhe 7 leh nuai 50 kan siam tur a kha kumin mai nilo nikum pawh khan kan hmang hman lo a, kumin hian kan lo beisei ve leh mek a ni a, chuta

tang chuan lokal tur a ni tih information ka'n pe duh a. Tin Sairang leh Sihhmui pawh kha ruahmanna kan siam diam a, vanneih thlak takin kan Chief Minister min tui puina leh kaihhruainain hemi Infant Mortality-ah hian India ah kan ti tha hle a chumi avang chuan 13<sup>th</sup> Finance Commission vek hian crore 31 leh nuai 32 min rawn pe a chu pawh chu tunah hian kan Chief Secretary hoin Committee sang an din a, chumi chuan an thuai mek niin kan hria a, kan hmuh thuai kan ring a, chuta tang chuan min pek belh dan a zirin kan hmuh kan ring a ni.

\*Speech not Corrected

**Pu LALDUHOMA** : Ka zawhbelhna Central in-Finance Commission-in sum a rawn pek tawh sa hi Finance Department-in an hreng em ni tih tih kha a ni a. Central chuan pawisa an rawn pe tawhin helaiah kan sawrkarah a la tang tihna em ni? tih kha chiang fekfawkin ka va hre duh em!

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker kan hriatna-ah chuan 13<sup>th</sup> Finance Commission-in min rawn pek tawh crore 7 leh nuai 50 kan hman tawh Clinic Centre leh a Quarter kan sakna hrang hrang a kha keini chuan ..... kan siam fel vek a, amaherawhchu 13<sup>th</sup> Finance Commission khanin Cheng vaibelchhe 30 atangin Clinic Centre leh Quarter saknan 150 min phal lain PHC sak nan hian 15 min phal a, chutah te chuanin 4 lai kan han sa ve a ni, Thingsai te, Cherhlun, Tuipuibari te Utilisation Certificate kha PWD lamin an la rawn siam fel hman loh avangin chulai chu Central hian a rawn tlai hret niin kan hria a, kan source atangin a bak zawng kha chu keimahni department in te tak te te kan lo khawih ve kha chu kan siam zo hman a, Deptment (PWD) pawh hi kan va dem nilovin an workload te a sang a, an hman chiah lo te pawh a niin ka ring a, a then laiah chuan la sak zawh loh te pawh a lo ni ve bawk a. Tender te leh enge maw hrang hrang avang khan thil han tih zung zung kha a harsa a, rules leh norms leh OM te kan zah lo thei si lo va, chu chu kan dinhmun a ni. Tichuan sum a awm velleh Sihhmui leh Sairang te chu sak turin kan ruahman tih kha ka sawi duh a ni.

Tin Member zahawm tak Pu C. Ramhluna zawhna kha sawmi damdawi in bul a building sak saw tih kha engati nge a hriat ka'n ring a, senior a ni a, a tui pawh ka ring a, engatinge a hriat loh aw, a bial chin chiah a niin ka hria a, ka hriat sual loh chuan. Vanneihthlaktakin kan Chief Minister hmalaknain State dang ten an hmuh ve loh laiin, Nursing School leh hemi Second AM kan ti a, Health Worker training School hi kan hmu teuh mai a, kan vannei hle mai a. Lawngtlai bikah sawn hemi Health Worker Training School

hi sak nise kan ti a. Aizawl-ah a awm tawh bawk a, Lawngtlai-ah sawn sak nise kan ti a. Tin, hemi District hrang hrangah hianin Nursing School hi kan sa nual a. Champhai-ah te, Serchhip-ah te, tin Saiha-ah te, Kolasib-ah te kan sa nual a. Pakhatnaah chuanin tuna zawhna chiah mai Health Worker Training School kha sawlaiah sawn kan sa a ni. Tichuan sak zawh tawh a ni a, quarter pawh boys hostel ang chi kha kan sa mek a ni.

**Pu C. RAMHLUNA** : Kan zawhna tak zawk a kha chu MNF Ministry laia an sak zawk building lian pui kha a nia kan tih chu, khami tuna hospital chhim lam ami zawk saw, khalai tihthar kha chu kan hria a. Kan Ministry hmasa zawk ina a sak tuna kan Chief Minister zawkin hma a lak hmaa a tih saw a nia kan zawh duh chu.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : MNF hunlai khanin BRGF atangin Crore 2 an rawn pe a, chu chu PWD ah an transfer a. Tichuan Crore 2 atang chuan Crore 1.30 bawr velin an tender a, tichuan an sa ta a. Saw kum sawm chhungin an peih thei lo anih saw mawle, keini chuan thla hnih khat chhungin kan peih vek a, a pawl khawp mai, tichuan kha kha chu OPD kan tih tur ang chi kha a ni a, hemi MNF Ministry chhunga kan sak a kha, saw an peih thei lo a, tichuan Department lam atangin PWD in engemaw ti tiin an chawikang chho a, an tuah nung chho tawh tawh a ni. Chu chu tunah hian PWD kut anih avangin ka va kal hi chuan ka va tlawh ve ziah a, an peih thawkhat tawh turah ka ngai a, saw saw OPD tura an rawn ruahman ve niin ka ngai.

\*Speech not Corrected

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka'n zawt lawk khalai kha. An zawh theihloh nachhan kha, crore 1.8 pawh lo ni sela crore 2 pawh lo ni sela, hemi state sorkar hianin Budget allocation ah khan khami zawhna tur kha a dah lo em ni, sum awmsa si khatianga zawh loh ngawt a, kum sawm vel in delay kha chu, a dik chiah lo deuh a, a chhan chu allocation engkim dah vek a ni a, khami atan tiin engkim dah vek a ni a, khami an dah loh chuan an sa zo thei dawn lo a. Project tharah khan an dah tam chuan an sa zo hma a nga, project hluiah khan an dah loh chuan sak zawh ngaihna a awm lo a. Kha kha engvang nge tih kha min hrilh Chiang thei em tih ka zawt duh a ni e.

\*Speech not Corrected

**Pu C. RAMHLUNA** : Pu Speaker an sawi kha engemaw chen chu a dik a, mahse BRGF kha Ministry hmasa khan an sem hman chiah lo a ni. A sem a kha Congress Ministry



hunlai a an sem a ni. MNF hunlai khan vawikhat mah an sem hman chiah lo a ni. Congress hunlai khan an sem a ni. Chu chu a daih lo anih chuan kan sorkar thar hian kha pawisa kha a dahbelh thei mai lo em ni, 2 crores khan a zo lo anih chuan. BRGF pawisa kha a awm reng si a, kum tin a thleng si a. Kha kha kan interest lo deuh a ni lo maw ka ti a nih chu. A daih lo kan hria a nih chuan kan dahbelh ve mai tur a ni a.

**SPEAKER** : Minister-in a theih angin han chhang sela, chuta chhan belh a ngai anih chuan RD Minister emaw House Leader emaw ka ko ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker midangin an hre lovang, House Leader pawhin a hre lovang ka hre ber ang, an awm ve hma a sum kawl anih avangin an hre lovang, ko mah la ka hrelo tih bakin a chhang lovang. Member zahawm tak Pu Rama sawi kha BRGF atanga an hman chiah lo tih kha tihsual palh ah i ngai ang. A chhan chu an pek chian avangin, kan sorkar ve hma daih a tan tawh a ni a, crore 2 hi PWD ah an transfer chiang a ni, a chiang bal a ni, hei hi thu dik a ni. Tichuan an sa ta a, a satu chu an CEM hlui a ni lehngal a. MNF CEM hlui Pu Zungchema a ni a, kan thianpa a ni a, a hming a chhe zawngin ka sawi lo. Vanduai thlak takin a building a tichim lehngal a, khami avang khanin an harsat ta a, theihtawpin keinin kan pui a, PWD kha kan purview ni lo mahse Health kha kan purview anih avangin kan va kal a, kan en ho thin a. Ani phei chu a bang ta nghe nghe a. Tunah hian PWD in theihtawpin an beizui niin kan hria a, chu chu an dinhmun dik tak a ni. Kan sorkar hian thil kihhnawk kha kan siam tha zel a nih hi maw, a chiang em ?

Pu Speaker, a zawhna pakhat leh kha a pawl mawh khawp mai a, Health Worker kha 939 kan post-ah khan pahnih la awmlo kha engatinge tih te kha a dik a. Kan Health Worker-te hi a then an lo bang a, Rural area te a nih avangin NRHM te a ni tlangpui tawh a, chumi hnu lehah chuan an lo promotion leh ta a, an promotion na hmunah khan Supervisor ah te an chho a, kha kha Health Worker ah kan vuah tawh si lova, chuang chuanin a ruaklo thei lova, kha lai te kha an kal san a. Amaherawhchu, tunah te hi chuan kan invuah khat leh tawhin kan in hria a, hemi i rawn chhan lai tak a mi kha kan invuah khat leh tawhin ka hria, a tawh mai em? Ka lawm e. Ka hriat chianah chuan khatih lai khan Pu K.C a a awm lova, tin, hei Tualpui khuaah hian kan member Tualpui khaw chhuakte hi kan awm emaw kan sawi nasa thin a, Tualpui pawh kha a ni a, kan dah leh tawhin ka hria.

\*Speech not Corrected

**SPEAKER** : A lawmawm e, zawhna dangah kan kal a nga, Pu P.P. Thawla zawhna bawk a ni a, a zawt turin kan member zahawmtak Pu P.P.Thawla i lo sawm ang.

**Pu P.P. THAWLA** : Pu Speaker ka lawm e. School Education Department enkawltu Minister zahawmtak chhan atan ka zawhna starred question 23-na chu, Mizorama Government High School Head post ruak 55 leh Middle School Headmaster Post ruak 27 te kha fill up an ni tawh em? tih a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister zahawmtak Pu Lalsawta i lo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker kan member zahawmtak Pu P.P.Thawla zawhna kha Government High School Head post ruak 55 leh Middle School Headmaster post ruak 27 te kha fill up an la ni lo a. Tunah hian fill up tur a hma lak mek a ni e.

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu P.P.Thawla, Pu K.Liantlinga.

**Pu P.P. THAWLA** : Pu Speaker, ka zawhbelhna chu, Mizoramah Mission School deficit 16 zirtirtu 300 bawr vel khanin pay revision avanga an hlawh ve tur arrear kum 2009 January atanga kum 2012 August inkar kha tun thleng hian an la dawng lova, chu chu engnge a chhan ? an dawng dawn hnai tawh em? tih ka zawhbelh duh a. A pahnihnaah chuan Mizoram sorkar atanga autonomous district council lama Middle School pek tak te, deprivation ang a awm kha Mizoram sorkar lamah hian an kir leh dawn tih thu kan hria a, tunah hian order fel a chhuak tawh em tih ka zawh belh leh bawk e.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka lawm e. He zawhna hi hmanah pawh khan ka zawt tawh a, kum 3 vel dawn lai hi kan tum e tih reng mai a ni a, eng nge ni a chhan? Helai hian kan minister hi a chak tawklo nge ni a, DP&AR lampangte pawh hianin helai a Gazetted post tur ang chi te hi an lo break deuh nge ni a, eng nge ni a Association lampangte hian an nawrna avanga tih theih loh nge ni a, englai tak nge heti lai a, kum thum vel deuhthaw post ruak hnawh khat tur si, nge ni a an Headmaster dah turte hi an kal duhlo nge ni a, a chhan kha, a kaikuang lai deuh kha hriat a va chakawm ve. Kei ka zawhna a nih tawh avangin 2011 pawh khanin kan zawt tawh a ni a, hei 2012 a ni a, 2013 ah an rawn zawt

chhuak leh a, khalai kha kan minister hian chiang deuh hlekin min hrih thei em aw, tih a ni e, ka lawm e.

\*Speech not Corrected

**SPEAKER** : Awle, a chhang turin a changtu Minister zahawmtak i lo sawm ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, a zawhna neitu Pu P.P.Thawla zawhna kha vawiinah zawhna nen hian a in persan em mai a, chutiang zawngin kan lo in ring hranpa lova, amaherawhchu, arrear chungchangah hian anni ho Middle School te , khami revise pay ang a tichho tur anga kan kal khan a hun bituk fel tak kan nei a, tunah i rawn sawi kha kan hunbi tuk chhung a nilo deuh hlekin ka hria a, kan phal chin a kha keiniah khan kan pawisate ngaihtuah a, phal chin nei kan ni a, chungah chuan hmun danga mi reng reng i rawn sawi si lova, saw lampang kha an rawn sawi tak tlat si ah chuan vawi khat ka hriatna a ni a, chuvangin kan hun en a prospective-ah, hun hma lam a hetiang hun atangin tah hian kan pe ve tan ang kan tih ang chin ni lo, Mizoram sorkar hnathawkten pay revision an lakna hun ang tur an rawn fix ang kha a nih chuan anni tana kan ruahman sak loh an zavaia inang veka kan pekah khan midangte aia a hma deuh hlek a, period eng emaw kha a lo nih palh theih avangin hei hi chu kan lo en chiang a nga, helam pangin an hmuh a, saw lampangin an hmulo bik a nih khan chuan Pu Speaker, thil diklo tawp a ni a nga.

**Pu P.P.THAWLA** : Pu Speaker, ECM High School tehkhin nan Saiha District-ah a awm a, chuan district dang danga mi chu ka hre seng lova, kum 2009 January atanga 2012 August inkarah hian pay revision avanga kan hlawh tihpun a nih hnuah arrear kan dawng ve tlat lova, a chhan leh vang hriat kan duh a ni tih kha a nih avangin chu chu ka'n sawifiah nawn leh a ni e. Khawngaihin tun tuma sawi chhuah theih a nih loh pawhin a hnu lamah pawh a chinchang chiang zawka min zir sak atan ka ngen nghal a ni.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, ka sawi ang kha a ni a, 2009 January ni 1 atang khan chuan a tu amah kan pe lo vek niin ka hria a. pek hun bi kan nei a, heta tang hian pay thar Sorkar hnathawk dangte ang bawkin in la ve ang kan tih, hma lampang a nih khan chuan anni an ni emaw he lama mi pawh nise, khawi ami pawh kan pe chuang lova, pek theih chin kha kan nei a, anni kan pek a kha a tlai deuh hret a, Sorkar hnathawk nawlpui ang ni lo deuh hlek khan kan pe a. Engpawh niselangin, tun maiah hian

information ka nei lova, kan in hrilh Chiang thei tur angah kan inngai anga, tin, Middle School Mara Area a ni emaw, Lai Area a ni emaw sawlai Chakma Area emaw provincialise anmahni pension te pawh kan pe thei vek ang tia ziaka an intiam tak hnua kan han ti ho chungchangah khanin vawiin thleng hian harsatna tlem tlem a la awm a. Anmahni te pawh thla hmasa lawk khan kan Commissioner-te va telin interview te pawh an nei chho zel niin ka hria a. Helaiah hian a procedure hi a awm ve a, procedure lova a follow ang tura kan han tih chhoah kan neih list te leh sawlaia thawk nia kan hriat ang a taka kan hriat hmuhtu inang lote a awm nual mai lehngal a. Chuvang chuanin hemi thubuai hnawka hi a rei tawh khawp mai a, 1999 chho vela hnawk, High Court ah te kal a inchim inchimbuai thil a ni a. Kan Sorkarah hian inchingfel phawt teh ang kan ti a, chu chu kan dinhmun a ni a. Heti mai hian khalai a rawn zawhna lai tak a kha ka sawi vak thei lova. Amaherawhchu, chinfel kan tum a, a chinfel te pawh kan chingfel thui tawh hle a ni tih kha kan member zahawm tak kha ka han hrilh duh a.

Tin, zawhbelhna, Pu K.Liantlinga'n a rawn zawh kha hetiang hian kan member zahawm tak tak ten min lo hriat sak ka duh a. Pakhatnaah chuan School lama kan Promotion ve hi kan promote tur a te hian Aizawl emaw, Lunglei emaw chhuahsan tur hian an duh thin lo a ni. Promote loh hial an duh a. Chuvang chuan promote aia Aizawl emaw, Lunglei emaw promote lova pension mai thlang hi an tam khawp a, chuvang chuan post ruak hi a awm hlei thei miah lova. Chutiang angah chuan remchangin in-charge ang ten Headmaster-te kan han dah nawk nawk a, mahselangin mihring nihphungah a tak aiin in-charge ringawt te chu anmahni pawh lo phur tawk lova, zah pawh a lo phur tawk lova, hrehawm kan ti khawp a, hei hi kan sorkar hma daih atang pawh a an kumtluan hri vei hi a ni ve hrim hrim mai a. Tin, an promote hian an tan hian a hlawk vak lo a ni. Hei hi kan hriatpui a ni. Tunah Aizawl-ah chhungkua a an lo inbeng bel a, Lunglei ah emaw, Champhai-ah emaw khatianga inbeng bel ve thingtlang khaw pil ril tak maia Head va nih a in luah tur va zawn a, a nih loh leh mi in han bel a Head va nih a, hlawh sang chuang baw si lo, choka pahnih enkawl ngai tawh si hi anmahni dinhmunah hi chuan a harsa khawp mai a, hei hi kan member zahawm takte pawhin min hriatpui a thain ka hria a. Hlawh sang bik kan han pe teh ang kan han tih dawnin Mizorama Sorkar hnathawh theuh theuh payparity kan han sawi lo thei lova. Middle School an ni bik emaw, High School an ni emaw, High Secondary an nih emaw Head te hlawh sang bik han tih dawnin hmana kan tlukpui engatinge kan san tak viau an hnuaiah kan awm dawn alawm, a hnua lamah ti hian Administrative line-ah kan awm a, kan control thei nang, tih vel te thu harsa hi a tam khawp a. Chuvang chuan an thiam thu ni

lovin an tan harsatna erawh hi chu kan hriatpui ve a ngai a. Hemi avang hian tun kumah hian promote tur kan neih ang ang te pawh hi kan post ruak neih zawng zawng kha list in kan pe a, hei hi rawn thlang fai vek la, kan post ruak hi 58 a ni ang hian i duh ber hi pakhatna ah i dah ang a, a dawttu hi pahnihna-ah i dah ang a, pathumna 58, 59 khatiang ang khan ka ti a, kan thlan tir dawn a, chu chu tunah hian kan buaipui mek a, High School leh Middle School-ah hian.

Tin Pu Speaker, kan zirtirtu, Headmaster ni thei tam tak hi hmeichhia an lo ni a, a chanve ai tam mah hmeichhia an lo ni a, fate enkawlin Aizawl-ah te, Lunglei-ah te khawpuiah an lo awm a. Anni tana han chhuah hi a lo remchang thin lo a nih ka ring a. Nih ang ang a pension mai duh an tam khawp mai a, chungte avang chuan Headmaster ni duh nazawng han kaisan tir dawn khan anmahni service-ah supersede kha a lo ni a, in kai khalh kha a lo ni leh tawh bawk si a, helai harsatna hi a lo awm reng a, a awm zel dawn pawh a la nih ka ring a. Chuvang chuan tuna kan dinhmun takah chuan High School Headmaster post ruak 70 kan neihah DP&AR leh Finance Department-in min phal chin 53 hi tunah hian filled up turin a paper, an ACR te nen engkim peihin Mizoram Public Commission-ah Gazetted Officer an nih avangin kan pe pheih tawh a, an kut kan nghak mek a.

Tin, Middle School-ah pawh hian, Middle School Headmaster-te pawh hi Gazetted Status kan pek tawh avangin 84 post ruak kan neihah DP&AR leh Finance Department-in an rawn phal chin leh kan pawisain a remtih chin 68 kan neih hi an rawn phal sak chin ah hian heng zawng zawng hi Mizoram Public Commission-ah kan thawn pheih tawh a. Keimah ni lam chu kan inpeih fel vek tawh a, Mizoram Public Commission lam hianin a tih tur an tih ve hi chuan heng post ah hian kan inthawn chhuah theih kan ring a. Amaherawhchu, min hriat sak ngai deuh mai a chu Pu Speaker, thlang tur a kan tih pawh khan post 68 awmah 3 bak an thlang duh tlat lo a, khami an duh loh khan chuan keini tan pawh khan tih ngaihna a harsa khawp mai a, han tih luih viau dawnin Conduct Rules-ah te leh CCA kan tih ang chi-ah te awm mahse in hrem ringawt ang a han tih hianin kawngro su dawnin kan hre lo a. Tin, an dinhmun te, quarters te kan neih loh bawk avangin kan hriatthiapui angreng a. chung avang chuan he harsatna tuna kan solve tum dan hi kan thiam ang tawh chuan kan han ti a. Tuna harsatna kan neih ang em hi chu ni tawh lovin eng emaw zat hi chu an chhuak duh dawnin kan hria a. Tin, anmahni te

pawh an pay te kan han ti tha hret a, chubakah Gazetted Status te kan han pe bawk a. Chuvangin tunah hi chuan High School-ah, High School Headmaster 70 ruakah hian 53 hi Mizoram Public Service Commission-in a kawl mek a, reiloteah a rawn chhuak fel turah kan ngai a. Tin, Middle School 84 ruakah 68 min phalsak angin Middle School Head tur hi reiloteah kan neih theih kan beisei a ni. Ka lawm e.

**SPEAKER** : Zawhna 24-na zawt turin Pu R. L. Pianmawia i lo ko ang.

**Pu R. L. PIANMAWIA** : Pu Speaker, kan Minister zahawm tak Industries Department changtu chhan atan -

- a) Geology & Mining hmalaknaah Oil hmuhchhuah a ni em?
- b) Hmuhchhuah nise hmuhna hmun leh nihphung kimchang ziakin min pe thei em?

\*Speech not Corrected

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu S. Hiato i lo ko ang.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu R.L. Pianmawia zawhna chhanna chu -

- a) Geology & Mining hmalaknaah Oil hmuhchhuah a ni lo.
- b) ONGC leh Indian Oil Company-te chuan Kolasib thlang Meidum hmunah Oil nilovin Gas an verhchhuak. Hetah hian Pu Speaker, a nihphung kimchang ziakin min pe thei em? a ti a. A kimchang ziaka inpek ringawt ai chuan helaia kan member zahawm tak takte hriat tur hian tlem sawi belh ka duh a. Tunah hian ONGC leh Oil India tangkawp hian Kolasib leh Meidum inkarah hian a verchhuah hna tunah hian an bei mek a. Tin, Meidum leh Hortoki inkarah hian hmun hnihah an bei mek bawk a ni. Tin, Oil India bik hianin tunah hian Thenzawl-ah ngawrh takin hna an thawk a, Lunglei lam kal te chuan in hmu ang a. Hetah Thenzawl thlen dawna kawng chhaka kawng tha pui siam a an laih mup mupna hi an hmanruate chhek khawm a tan an lakna turin hma an la a, nasa takin an thawk mek a. Chutiang bawkin Maubuang khawhnuai kawng thlangah hian hmun an khuara, nasa takin an bei mek bawk a.

Hmanruate a len tham avangin an in ben belna tur ram zau tak leh hmun nghet te a ngaih si avangin tan an la mek a ni tih kha ka hriattir duh a.

Tin Thenzawl bakah Keifang vel hi oil awm tamna a an ngaih avangin tunah a ram neit te nen an inbe mek a, hei hi an tihfel chuan Keifang-ah hianin ( Speaker : Ila din laiin oil nge gas ? ) gas zawk a ni e. Tin, Maubuangah chuan ka sawi tawh a, chutiang bawkin Phulmawi-ah hian an bei mek bawk a ni. Hetah hian Pu Speaker, Mizo tlangval pawh pathum an tel ve a, hemi oil laih chhuahna turah hian an inhmang mek a ni tih hi ka'n sawi duh a. Tin, Meidum chungchang bik kha oil company leh ONGC te tang kawpin ni 4.2.2003 ah khan thuthlung fel tak ziakin oil and gas zawn hna an thawk tan a, D side an ni number ah chuan SO, SO AB hmunah ni 1. 2.2011 khan verh tan a ni a, leihnuai 3359m km 4 tling tep an verh hnuah ni 10.1.2012 khan gas thahnem tak chu Kolosib thlang Meidum area ah an verh chhuak ta a ni. MUPMG 11.1.2012 khan Mizoram chhungah gas hmuh chhuah hmasak ber a nih thu official takin a puang ta a, atam lam erawh chu official taka puan a la nilo thung. Tin, hmundangah verh belh turin hma an la mek bawk ni a hriat a ni.

Tin, Pu Speaker, Reliance Company hi an hnuaiiah hian thawhpui tam tak an nei a, Reliance Company hianin Russia Company te, French Company te an thawhpui naa chhim lam bikah hian hna thawk tur an ni a, an muang a, kan hotute kan Chief Minister te leh kan M.P te pawhin tunhnai tak takah khan All India Representative te pawh Delhi-ah khan an kawm a, tin an ko a an nawr mek bawk a, chutiang bawkin Reliance ho hi an hna a chak lova mahse chhimlamah hian oil tam tak awmin an ring a, gas hi chu an hmu chhuak tawh a, puan pawh an puang tawh a. Oil erawh chu Meidum khaw hnaih ber a 3.90 km vel an laihah hian gas tam tawk an hmuh avangin tunah hian an chhilh rih a, chhunzawm turin an dah rih a, tuna an khawl neih lai mekin a tlin loh avangin nakinah an bei tha leh dawn a, hemi an tih chuan a hnuaiiah hian oil hmuh belh ngei pawh an mahni tawngkam atangin kan hriat dan a ni, tih ka chhanna a ni e.

\*Speech not Corrected

**Pu LALTHANSANGA** : Hei, helai hi ka'n chiang duh deuh hlek a. Hei Industry Department hnuaiiah hian Geology and Mining kha a awm thin a, mahse tunah chuan Department puitlingah Geology and Mineral Resouces tih kha Department-in a awm tawh si laiin, helai an rawn addres dan hi engnge kan Minister zawhawm tak khan min han hrilh fiah thei em tih lai kha ka'n zawt chiang duh deuh hlek a. A chhan chu kan Parliamentary

Secretary-te pawh hi a thutna pawh kan la tifel ..... tih kawh deuh khan in hei pawh hi misplace deuh a awm em tih kha ka rilru ah hian a awm deuh a. Nge tiang hian kan la kal reng tih lai kha ka rawn zawt a ni.

\*Speech not Corrected

**Pu T.T. ZOTHANSANGA** : Pu Speaker ka lawm e. Hei Nagland sawrkar hianin an state chhungah oil and gas zawn chungchangah hian Nagaland-ah petroleum gas rules an nei a, hetiang ang rules hi Mizoram hianin kan nei ve tawh em ? tih kha ka zawt duh a. Tin, kan nei anih chuan a copy min pe thei em ? tih nisela, kan neilo anih chuan Rules neih tumna a awm em ? tih a ni a. Pu Speaker, hei Nagaland hi rambuai an ni ve thina, kum 1962 ah India nena an inrem khanin anni chuanin an inremnaah khan 'ownership and transfer of land and its resources' khan a huam tel a ni. A hnu kum 24 velah inremna kan nei ve a, 'ownership and Transfer of Land' ah khan a rawn tawp ta a, and its resources tih kha kan hotuten an rawn hawn tel ta hauh lo mai a, ram lan hma khan kan Lal te kha an lo lang ta mai em ni?

**SPEAKER** : Pu Joseph-a i lo sawm ang.

**Pu JOSEPH LALHIMPUA** : Ka lawm e Pu Speaker. Min koh takah chuan hei Lunglei lamah kan hawng pheih thin a. Kan hawn kawngah hian Thenzawl Tourist Lodg-ah sawn kan chawl pheih zauh zuah a, nichina kan Minister zahawm takin Mizo tlangval thawk a tih te kha kan inkawm thin a. Engineer te, Geologist te an ni a, Company nena kan inremna MoU kan signed-na Zofate tana kan chanpual ve tura hi tun atanga hauh tan deuh a tha awm mang e aw ka ti a. Kan Minister zahawm tak sawi ang khan vawiinah chuan a zawinna te kan bei mek a ni a, mizo lama hetiang thiam hote pawh hi thingpui la in ila, la inkawm ho ila te kan ti a, thalai ho tam tak an awm a, an phur khawp mai a, an laihchhuah tak tak hma pawhin tunah hian group A ah te, Group B, Group C, Group D ah te hna engemaw zat a awm thei a, heng hi ram leilung fate tana Company nen te, Central Sorkar-te nen te pawha chak taka ram leilung fate chan tura hauh hi a tha awm mange aw tih kan Minister-te hmalakna tho a ni a, ka hming i rawn sawi takah chuan kan sawi ve leh duh a ni

**SPEAKER** : Le, Chhang turin a changtu Minister, chhan tur a awm emaw ka hre chiahlo.



**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Pu Lalthansanga zawhna kha Geology and Mining hi Directorate-ah dah nise tih kha nasa takin Opposition lam-te rilru pawhin nawr a ni a. Kan Sorkar chak takin Directorate-ah a hlangkai ta a, amaherawhchu a Director tur kha Cabinet Minister thukhawm, Cabinet Meeting khanin cadre post nise tiin an lo rel thlu a. Mahse kan Technical a kan Staff Association ten hei chu a technical si a, chuvangin cadre post ni lovin keini department atang hian ni ve ila tiin representation Chief Minister hnenah te an theh lut a, tahchuan kan rel ho a, tunah hian khami tih dan tur kha Cabinet a chhawp chhoh turin kan buatsaih mek a ni tih ka'n sawi hmasa duh a. Tin chumi rual chuan incumbent tur pawh engemaw harsatna a nei em khami tur khan a remchang reng em tihte pawh Vigilance lam te pawhin an ngaihtuah mek a ni tih kha ka chhan theih tawk ni mai se.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Ngawi rawh aw, i sawi leh hmain Geology and Mining hian kan kalpui a, kan zawhna leh chhannaah hian Geology and Mineral Resources Department a ni tawh zawk a ni lawm ni tih kha member zahawm tak khan a rawn sawi tel deuhin ka hria a.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Ni e Pu Speaker, Geology and Mineral Resources tiin tunah hian hmingthar phuah a ni tawh a, a zawhna Geology and Mining tih anih avang khan Mineral Resources kha ka lo telh lo a ni e. Tin, Member zahawm tak Pu T T Zothansanga'n Nagaland ah pawh hei hi an nei tawh a, kan nei dawn em tih a kha, Nagaland hi an tum a ruh kan ti dawn nge an subject loah demand an siam kan ti dawn nge kan hre lova. Nagaland chu kan ram a ni a, ram chhung leilunga thil awm reng reng hi chu kan ta tur a nia, tax te engkim mai hi keimahni chan tur a ni tiin an nawr a, nasa takin an ti a, mahse Supreme Court-in a exam hnuah khan Supreme Court-in hei hi chu in thuneihna piah lam a ni e tiin a tihtawp sak ta a. Chuvangin Nagalanda an tih kha a tlang ta lova, chuvangin keini pawhin a hranpa-in chutianga hmalakna kan nei lo a ni, tih kha ka chhanna a ni e. Tin, Pu Mahima sawi kha chu min rawn supplement sak a ni mai a, a chungah ka lawm e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Le, 1960 a Pu Phizoa hoin zalenna suala an chet lai khan Nagaland-ah administration a kal loh lai khan Pu Nehru a te remhriatna khanin an phal zau hle a, tichuanin resources thleng pawh khan an han ti deuh puk na a, a tak takah hi chuan

State tenau pachhe tak hi chuanin lei hnuai a han laih tak tak leh tihte pawh tum ilangin thuneihna kan lo nei manglo a. Foreign relation-ah kan tluk pha baw k si lo a, ramdangmi kohluhna thlengte pawhin. Chuvang chuanin India State dang te pawhin an hlawhtlinpui ang chi kha hlawhtlinpui hi tum zel ila a tha phawt mai awm e. Zawhna 25-na zawt turin member zahawm tak Pu R.L.Pianmawia i lo sawm ang.

**Pu R.L. PIANMAWIA** : Pu Speaker, ka zawhna No. 25 Home Minister zahawm tak chhan atan - Zohmun BOP leh New Vervek Out post thuamthatna tur ruahman fel a ni tawh em? tih ka zawt e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Le, chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu R.Lalzirliana i lo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, Pu R.L.Pianmawia zawhna chhanna chu - Zohmun BOP building type-II quarters 2 leh mi 30 awm theihna tur barrack pakhat leh kitchen pakhat leh duty post pahnih leh security fencing siamna tur hi NLCPR hnuai a sak tura DPR thehluh mek a ni a, hei hi min la rawn sanction lova, approval kan la hmu chiah lova, hmuh hunah chuan hei hi chu sak a ni anga. Tin, New Vervek Outpost erawh hi chu tunah mai hi chuan han thuam that mai na tur sorkar in kan nei rih lo.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu R.L. Pianmawia.

**Pu R.L. PIANMAWIA** : Pu Speaker, New Vervek Outpost hi a building sakna te hi a rei tawh khawp mai a, a chhe khawp mai a, thlama riak ang dinhmunah an ding a ni ber mai a, silpauline ten kan khuh sak a, chuvang chuan an dinhmun hi mirethei rangva inchung nei lo te rangva pek turte hi pek ve theih dan a awm mai lawm maw ni le, an va khawngaihthlakawm ve tih kha ka zawhbelh e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : A bialtu hi a bial tan hian thahnem hi a ngai khawp mai a, a thahnemngaih lutuk avangin Jail bang hial te pawh a zut phah a nia. Jail-ah pawh zan khat lek a zuk awm avangin Biakin lam te pawh an changtlun phah hle dawnin kan hria a, a lawmawm khawpin kan hria a.

Nia, helaia mirethei te, hmeithai pachhiate tana rangva kan sem ang hi chu hlawh nei vek awmkhawmna a ni a, a harsa deuh chuan ka ring a tiang taka a mamawh anih chuan fund te pawh a nei ve a khatiang te khan lei mai ta sela tih thurawn kan pe a ni Pu Speaker.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Chubakah silpauline neitupa hnenah te dil mai ta sela maw. Chuan zawhna no. 26-na zawt turin Pu K. Lianzuala i lo ko ang.

**Pu K. LIANZUALA** : Pu Speaker ka lawm e. Starred question no. 26-na PHE Minister zahawm tak min chhan atan:-

- a) Rullam khuaa Reservoir siam tum kha engtikah nge hna thawh tan a nih dawn ?
- b) Chhingchhip khuaa Reservoir siam tur kha engtikah nge hna tan a nih dawn? tih a ni e.

**S P E A K E R** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu S. Hiato i lo ko ang.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, member zahawm tak Pu K. Lianzuala zawhna chhanna chu – Rullam water supply scheme hi kum 2011-2012 khan NRDWP hnuaiah nuai 1,69,31,000 a sanction a ni a, pawisa pawh 1<sup>st</sup> installment hmuh tawh a ni a tunah hian tui khawchhungah lak theih a ni tawh a, tuizem leh khaw chhung tui sem dahna tur hi hmabak a ni a, tuizem siamtu tur tender koh a ni tawh a, reiloteah pek a ni ang. (b)-na Chhingchhip Water Supply Scheme hi kum 2011-2012 khan nuai 2,46,96,000 sanction a ni a, pawisa 1<sup>st</sup> installment pawh hmuh tawh a ni a tunah hian tui lakna hna kawng hrang hranga thawh chhoh mek zel a ni. Tuizem reservoir

siamtu tur contract a inhlawhna tender tur buatsaih mek a ni a, reiloteah contractor thlan fel a ni anga hna hi tan theih nghal a ni ang.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawhbelhna ava tam ve, Pu K. Lianzuala a nia, a dawtah chuan Pu Hmingdailova Khiangte, chutah Pu K. Lalrinthanga, Pu Chate-a chu i zawt hman tawh lo vang a hman leh i la zawt dawn nia. Tunah Pu K. Lianzuala i lo ko phawt ang.

**Pu K. LIANZUALA** : Pu Speaker ka lawm e. Baktawng khuaah khian tuna Chhingchhip te, Rullam te ang tho hian Water Scheme Programme ruahman a ni a, chu chu engtikah nge thawh tan anih theih dawn tih ka zawhbelhna pakhatna a ni a.

Pahnihnaah chuan Tlungvelah khian PHE Sub-division sorkar hmasa atang khan hawn tumna ruahmanna a awm tawh a, chu chu engtikah nge ni hawn theih a nih ang tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : Pu Hmingdailova Khiangte sawm ang.

**Pu HMINGDAILOVA KHIANGTE** : Pu Speaker ka lawm e, Zanolawn Silchar kawng khuaah khuan tui a harsa hle a, tui an lakna hi Vandawt lui a ni a. Tuihna a tlem tawh avangin nikuma YMA Group khawmpui pheh kha chu an harsa hle a cheng sarh atanga chengsawm inkarin tinkhat an lei tawh a ni. Chuvang chuan kan PHE hotuten chu harsatna chu hriain a chhuahlam cement mawng lui atanga pump chhuak turin an sawi mek a ni tih ka hria a. Tunah hian thildang a ri leh a Pu Speaker, chu chu a lakna ngai bawh Vandawt atang hian tuizem tam zawk te dah ıla a tha ang a tih an ngaihtuah a, amaherawhchu, khuaa hotute nen kan sawi hovin Tuizem tam zawk an dah pawhin a ruak tam mai dawn niin an hria a. Chuvang chuan cement mawng lui lam hi a khua amite chuan an la awn a, kan Minister zahawm tak hi ka zawt duh a khawi zawk atan chuan nge decision an lak fel tih ka zawt e Pu Speaker.

**Pu K. LALRINTHANGA** : Pu Speaker, session hnunung berah khan Thingthelh khua tui chawi tur neilo chungchang kha ka sawi a, tui pump tur tha tak an neih thu leh a

thlalakte pawh kha Minister leh nangma hnenah khan ka submit a. Chu chu engtinngan kan Minister zahawm tak hian hma min laksak tak tih leh Vairengteah tui hna tha tak an nei a pump tur pawh an nei tha a. Distribution system a chhiat avangin kan pe tha hlei theilo a ni e tiin min chhang thin a, chu chu Department lam atangin engtinngan siamthat dan tur atan khan hma min lak sak tak zel tih kha min han hrilh thei se ka lawm hle ang.

**Pu LALTHANSANGA** : Hei BAC-ah khanin zawhbelhna i rawn tiuar deuh mai anga min ti a, nichin khan hei Health Minister-in a tih khan 3 chin kha i rawn ti a. Hei tuntum hi nikhat tura kan ngaih laiin nihnih a ni a question reject a tam em em a, chuvang chuanin supplement question pawh kha tam torah kan ngai a, chuvangin ka'n ti hram a ni a. Pu Speaker ka zawh duh chu hei term a ral dawn tawh mai a Biate water composite water scheme khi hlawthling mai tura kan ngaih tawh Ministry hmasa atanga kalpui kha a buai chho tulh tulh mai a, Urban Ministry-in tunah chuanin query a nei leh a chuvang chuan tih theih a la ni lo deuh a, tih a ni ang tiin priority list-a a awm tawh retain a ni e tih te a awm a. Nichina ka hma ami zawhna ang khan khatiang te kha tunah hian a dinhmun dik tak hi enge ni tih ka hre duh bawk a.

Tin, East Lungdara tuna Rural Water Scheme tih mek hi survey te tih a ni a eng chen nge tunah a thlen tawh tih kha ka zawt duh bawk a. Tin, chubakah Pu Speaker, a zo deuh na a ka zawhbelh leh duh chu, North Vanlaiphaia tuna Urban Scheme-a tui lak tur an suvey mek hi eng chen nge tunah hian kan thlen tawh ? Report te a awm tawh em tih kha kan zawt tel a ni e, a dang chu la ngah mah ila ti kha ka'n zawt ang e, ka lawm e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawhna hun a tawp a, amaherawhchu, zawhna a zawhbelh theih tawh loh ang a, a chhan chu a chhan theih hun tur chu la pawhsei sak turah ngai ila Minister zahawm takin chhang zar zar teh se.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, zawhna tam tak kha chu session hmasaah khan an zawt vek tawh a, tam tak chu written a chhan tawh a ni a, anni pawn an hre vek ang a, bial lam thil a ni a, an han remind mai a niin ka hria a. Pu K.Lianzuala Member zahawm tak zawhna, Baktawng kha tuna chhingchhip te ruala tihfel tum a ni tih kha ka chhanna nise. Tlungvel Sub-division kha nimirah chhannaah khan a tel tawh a, vawiiinah a

rawn zawt nawn leh a. Kan sub-division khi term hmasa khan hawn an lo rem ti a, mahse staff lam indaih loh avangin Tlungvel leh khawthlang lam hming kan sawi mai thei lo a, chu chu West Phaileng thlang ami kha, staff indaih loh avangin kan la hawng thei lova, hawn tumin tan kan la a ni. Tin, Tlungvel hi khami avang khan Serchhip SDO te pawh va hmui rih turin kan ti mek a ni.

Tin, Zanlawn kha Bialtu hian a ngaipawimawh a, kan office lam ten thahnemngai takin scheme te an siam a, an um chho mek a tunah hian tihfel tum mek a ni tih ka chhanna ni mai se.

Vairengte hi chu( khawizawk ah khan nge) a tha zawkah khan a ni ang chu ka ti mai a, ka sawi thei lova. Tin tam zawk kha chu an duh ngei turah ka ngai a, a rem chang zawk zawk. Tin, Vairengte hi NSC ah.....scheme submit a ni a, sanction velethawh tum a ni.

Biate hi chu DoNER-ah estimates hnukung ber submit a ni a. Hemi atan hian kei pawhin nasa takin bialte tan an nawr nasat avangin Biate tan hian a hranpain siam leh teh u, intawm hian pawisa a tam thin si a kan ti a. Chumi tur chuan nasa takin kan bei a, hemi kan estimates theh luh hi DoNER ah kan theh lut thla mek a ni tih hi ka chhan theih tawk nise. Kan umzui mek, tih ngei ngei pawh kan tum a, tuna kan scheme lian neih zawng zawng hi kan hotute thahnemngaihna zarah a chhuak deuh vek a, Biate a chhuak thei lo hi keini pawh kan tlawmngai ve viau a ni tih hi bialtupa pawhin min lo hriatpui ka duh a ni. Tin, Thingthelhi hi a milem nen lam khan bialtupa in a rawn theh lut a, kan hriat ve leh kan exam-a, chu chu tunah hian scheme siamin theh luh tum mek a ni a, an siam zo tawh em chu ka hre lova, siam turin kan inhrilh tawh a ni tih hi ka chhanna nise.

Tin, East Lungdar te, N. Vanlaiphai te pawh tunah hian a bialtupa kan S.E hi khilam Lungdar lam chhuak te a nih bawh avangin thahnem ngai takin a bei a, a bei tlut tlut a ni .Survey pawh theih tawpin an bei a, tihzawh tawh an nei a, tih zawh loh pawh an nei a, chu chu active taka umzui mek a ni tih hi ka chhan theih tawk a ni e, Ka lawm e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawnha hun chu a lo zo ta a, Pathianin mei hi chung zawnga alh turin a siam a, Tui hi chhuk zawnga luang turin a siam a, Pathian siam loh zawng ang hi kan hman tangkai tum dan a ni a, harsatna hi chu tawh tur kan ni ve hrim hrim.

Kan programme vawiin chu kan zo hma tho turah kan ngai a, amaherawhchu neuh neuh kha kan ngah dawn a, member absent kan puang ang a, chumi hnuah Laying of Papers kan nei anga. Chutah chuan thu pawimawh tak mai Chair atanga han puan duh ka nei a, chumi hnuah chuan Minister-in statement a pe anga, chutah Legislative Business ah kan kal anga, chumi hnuah chuan khami kan zawh theih chuan Brigadier T.Sailo-in House-ah thuchah hnuhnung sawi a duh a, chu chu kan phalsak ang a, tin, chumi hnuah House Leader-in chutiang bawkin kan session hnuhnung ber anih avangin sawi duh a neih kan ring a kan sawm anga. Tin, Chair lam atangin thu hnuhnung khar ka duh ve bawh anga, chutiang deuh chuan mahselangin hemi kan Legislative Business lampang hi chu kan zo hma turah kan inngaia, chawhmaah kan inkhung leng turah kan inngai a, chutah chuan Brig.T.Sailo-in member zawng zawngte hi chhun thingpui leh a hmeh min treat dawn a ni, khangte pawh kha lo hriat lawk a tha anga, a tul danin kan la puang zawm anga. Member vawiina absent hi Pu P.C.Zoram Sangliana, Minister zahawmtak a ni. Laying of Papers kan lo la anga, Minister zahawmtak Pu H.Liansailova'n heng paper Controller & Auditor General of India-in a report hrang hrang 1, 2, 3-na tin, a dangah Annual Technical Inspection Report te, Finance Accounts Report 2 te, Appropriation Accounts te, The Mizoram Ceiling of Govt. Guarantee Rules, 2013 te hi House dawhkanah rawn lay sela, i lo ko ang.

**Pu H.LIANSILOVA, MINISTER** : Mr Speaker Sir, with the recommendation of his excellency the Governor of Mizoram and with your permission Sir, I lay the followings on the Table of the House No. 1 – Report of the Comptroller and Auditor General of India on State Finances for the year ended 31<sup>st</sup> March 2012 relating to Govt. of Mizoram. No. 2 – Report of the Comptroller & Auditor General of India Social, Economics General Revenue and Economics PSU Sectors for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012 relating to Govt. of Mizoram. No. 3 – Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012 relating to Govt. of Mizoram. No. 4 – Finance Accounts 2011-2012 Volume I relating to Govt. of Mizoram. No. 5 – Finance Accounts 2011 – 2012 Volume II relating to Govt. of Mizoram. No. 6 – Appropriation Accounts 2011 – 2012 relating to Govt. of Mizoram and The Mizoram Ceiling on Govt. Guarantees Rules, 2013. Thank you Sir.

**SPEAKER** : A copy kha han sem rawh ule. Kan Finance Minister chuan a ah-na bag min han pe lehngal se , bag-a ah haw lawih tham anih hi mawle. Awle, Minister zahawmtak Pu J.H. Rothuama'n 'The Mizoram Land Revenue Rules 2013' hi House dawhkanah rawn lay sela. I lo ko ang.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, i remtihain, "The Mizoram (Land Revenue) Rules, 2013" hi he House-ah hian ka rawn lay e.

**SPEAKER** : A copy kha han sem rawh u le. (**Pu J.H. Rothuama, Minister** : Tawite han sawi lawk ka duh a, Pu Speaker, i remtihain). Han sawi lawk ta che.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : The Mizoram Land Revenue Bill, 2013 hi ni 3.4.2013-ah kuminah March thla khan House zahawm tak hian min passed pui a, chu chu Governor hian ni 17.4.2013-ah khan a lo assent tawh bawk a. Tin, graph bu hi kan han buatsaih chho ngar ngar a, chu chu Consultative Committee hmaah ni 3.5.2013-ah pharh a ni a, kan thlir ho tawh a. Tin, graph bu hi ni 12.6.2013-ah Cabinet-in a approve turin thehluk a ni a, tin, Cabinet chuan ni 12.7.2013-ah min lo approve sak a. Tin, hemi Rules chungchang thua notification hi Mizoram Gazette Extraordinary-ah ni 17.7.2013-ah khan chhuah a ni tawh bawk a. Hetah hian kan sawi belh duh chu, kan thawktute thahnemngaihna leh an inpekna avangin hemi hunchhung reiloteah hian he Rules chhah tak hi hemi House hmaah hian kan rawn pharh ve hman a ni, kan rawn dah ve hman a ni tih kha ka'n sawi tel duh a, a thawktute chungah lawmthu ka sawi duh a.

Tin, pheh 29-ah khan hei a fel viau dawn emaw kan tih laiin chhut sual palh hlauh a lo awm a, chu chu an rawn sem anga, part 5-na, section 27 – mutation and partition tih no. 2 tawpah khan 'Collector/Settlement Officer/ Assistant Settlement Officer appeal' tih leh 'to the Director/Commissioner /Secretary, Revenue Department' tih inkarah khan 'Officer appeal "his"' tia chhut sual palh a awm a, chu "is" a thlak tur a ni tih kha nakinah copy kan dawn hunah pawh kan sawi lawk duh a ni. He tihsual palh avang hianin House-ah ngaihdam kan dil nghal duh bawk a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Le, a copy kha han sem rawh u le. A copy in sem chhungin he House thara thlan tlin thar te kha Synod Executive Committee khanin min kawm a, January thla a



niin ka hria, 2009-ah khan, khatah khan Synod Executive khanin kan rama Land Law chungchang an ngaihawh thu leh Land Ceiling Dan te pawh siam tur a min beisei thu kha an sawi chauh ni lovin booklet min pe a, chu chu kan Sorkar te pawhin an ngaipawimawh hle niin a lang a, tunah hian Land Revenue Dan tam tak kan lo neih te pawh zuk thlir nawnin, tuna kan mamawh mek zel turte pawh chhanna ni pah fawmin hetiang a Land Revenue Dan changlung tawh tak kan Sorkarina a rawn siam chhuak thei hi a lawmawm hle a, kan Synod hotute pawh min kawmtute ngei an duh thu rawn thlentute ngei pawh an lawm turah ka ngai a ni.

Pu P.C. Lalthanliana, Minister zahawmtakin, “The Mizoram State Commission for Protection of Child Rights Rules, 2013” hi House dawhkanah rawn lay se la.

**Pu P.C. LALTHANLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, i phalna leh House zahawmtak remtihna in “The Mizoram State Commission for Protection of Child Rights Rules, 2013” he House zahawmtakah hian ka rawn lay e.

**SPEAKER** : A copy kha han sem rawh u le. Tui pump chungchang kan sawi emaw, Industry a khawl lian a run chi, Industry pawimawh kan ti dawn emaw, eng chhit tur kan ti emaw, electronics kaihhnawih thil reng reng tangkaia kan hmang dawn a nih a, pawimawh em em power kan hre vek a. Chumi chungchangah chuan kan rama sorkarna changtu zawng zawng ten theihtawp chhuahin hma an la vek ni pawhin kan hria a. Amaherawhchu, hma lak rau rauah khan hma la chak deuh te leh chak lo deuh te erawh chu awm theih a ni a.

Tun hnai maiah thil lawmawm tak mai kan han thlen a. Hei hi ka'n chhiarchhuak ang e. Nimin Ni 23.7.2013 chawhnu-a Department of Economic Affairs, Ministry of Finance koh thukhawm chuan Mizoram Sorkar Tuivai Hydro Electric Project 210MW pechhuak tur chu Viability Gap Funding (VGF) Scheme hnuaiah an sanction ta a. He Project hi ₹ 1750 crore man a ni a. Kum nga chhunga thawh zawh tur a tih a ni. A thawh dan tur pawh Public Private Partnership (PPP) a ni ang a. North East State zingah a hmasa ber tur a ni. He Project vang hian Mizoram power mamawh zat tur 2021 – 2022 atana chhut 352 MW chu a phuhruk bakah, a bang chu State dangah a hralh chhuah theih dawn a ni.

Tunah chuan kan Dan 60-na tlawh chhanin Minister zahawm tak Pu H. Rohluna'n Statement pek a duh thu Speaker hnenah a rawn thehlut a. Speaker Chair lam

atangin phalsak a ni a. Tunah Statement made by a Minister pe turin Pu H. Rohluna i lo ko ang.

**Pu H. ROHLUNA, MINISTER** : Pu Speaker, tun Term chhunga Assembly Session hun hnuhnung kan lo thleng ta a. He hunah hian Central a UPA Sorkarin India ram mipui tam zawk nghawng tur National Food Security Ordinance, 2013 chu July 5, 2013 khan a tichhuak a. He Ordinance hian Mizoram mipui leh Sorkar a nghawng ve dawn avangin he House zahawm taka kan hriat tlan atan National Food Security Ordinance, 2013 chungchang Statement siam ka dilna min phalsak avangin ka lawm e. Central Sorkarin India ram mipui tam zawk tan ei tur mamawh awlsam zawka an neih theih nan National Food Security Bill a buatsaih a. He Bill hi Lok Sabha ah December Ni 22, 2011 ah put luh niin, Parliamentary Standing Committee on Consumer Affairs, Food & Public Distribution-ah refer a nih hnu-ah, anni'n an Report chu January Ni 17, 2013 ah an pe a. Parliament Session-ah Bill hi pass mai theih a nih tak loh avangin, July Ni 5, 2013 ah India President-in India ram puma hman theih turin Ordinance a tichhuak ta a.

He Food Security Ordinance, 2013 a provision pawimawh thenkhat han tarlang ila. He Ordinance-in a tarlan anga priority household a thlanchhuah zinga mi pakhat zelin thlakhatah buhfai kg-ah ₹ 3 in kg 5 a lei thei dawn a. Antiyodaya Ana Yojona (AAY) chhungkuate chuan thlakhatah kg 35 an la lei chhonzawm thei dawn a ni. Hmeichhia naupai, pregnant women ten an naupai chhung leh an nau neih atanga thla 6 chhung chaw man lovin, Anganwadi kaltlangin an dawng thei ang. Tin, maternity benefit ₹ 6000 aia tlem lo Central Sorkarin a duan angin an dawng thei ang a. Hei hian Central, State Public Sector undertaking hnuaia hnathawkte leh hetiang hlawkna thil dang atanga dawng mekte a huam lo thung ang. Naupang thla 6 atanga kum 6 thlengin man lovin chaw local Anganwadi kaltlangin an dawng ang a. Naupang kum 6 atanga kum 14 emaw pawl 8 hnuailam tan school kalni apiangin chaw chhun (mid-day-meal) an dawng ang. He Food Security Ordinance Beneficiaries ten Food grain an dawn tur ang pek theih loh emaw a awm chuan Central sorkarin a bituk angin Food Security Allowances pek tur a ni. Mihring a huam (cover) zat tur hi Central sorkar bithliah tur a ni a. Tuna tentative figure national sample survey organization figure anga an rawn tihchhuah ang chuan Mizoram mipui 6,33,000 (Urban area ah 38.74 % leh Rural area ah 78.47%) vel cover tur a ni a. Hemi figure ang chuan Mizoram hian thla tin buhfai quintal 31,650 dawng tur kan ni a. Hei hi national sample survey organization figure 2011-2012 Final figure tihchhuah hunah ala danglam thei tura ngaih a ni.

Food Security Ordinance hi langtlang taka kalpui tur a ni a. District tinah District Grievances Redressal Officer ruat a, State level-ah State Commission din tur a ni. National Food Security Ordinance 2013 in a huam chin chhungkua a hmeichhia upa kum 18 chunglam anih chuan Ration card-ah chhungkaw hotuah dah tur a ni. Hei hi Women Empowerment ngaih pawimawh vanga tih a ni. He Food Security Ordinance 2013 hi Central sorkarin a tihchhuah atanga ni 180 hmain a dawngtu turte tihfel tur a ni a. Hemi tihfel hma chu tuna TPDS allocation kalphung pangngai ang hian kal hrih tur a ni. He ordinance hnuai beneficiaries thlan chhuah dan tur guidelines emaw criteria sorkar in a siam anga, chumi hnuah beneficiaries thlan tur a ni. Ration card te Central sorkar duh danin siamthat vek tur a ni a. Heng zawng zawng chingfel tur chuan hun ala duh deuh dawn a ni. Food Security Ordinance 2013 hnuai ah State sorkarin retailer-te hnena buhfai sem man te, handling charges te leh retailer margin tur te Central sorkarin tanpuina assistant pe tura tih a ni a. Hei hi a zat tur tihchian ala nih loh avangin inbuatsaih lawk a tibuaithlak deuh hlek a ni. Food Security Ordinance, 2013 in a cover chin mi pakhat zelin thla khatah buhfai kg 5 dawn tur a ni a. Tunah hian kan State sorkarin puitling pakhat zelah kg 8 aia tlem lovin thla tin sem a ni a. Tun ang system a kan kal zel chuan kg 3 tal chu state sorkarin thla tin a pek belh a ngai ang a. Sum sen belh ala tul teuh dawn a ni.

Mizoramah mihring nuai 10 chuang kan awm a, tuna public distribution system kan kalpui danah chuan mi zawng zawng kan cover vek a, thla 1-ah buhfai quintal 1,33,000 kan mamawh a, alei nan thla tin cheng vaibelchhe 18, nuai 19 vel sorkarin a hmang thin a ni. National Food Security Ordinance-in Mizoram mihring 6,33,000 tana buhfai min pek tur 31,650 quintal bakah buhfai 1,01,350 quintal vel kan la mamawh belh dawn a. Hemi buhfai kan mamawh belh allocation min pek dan tur hi ordinance ah chiang taka ziahlan a awm lova. Department lam chhut dan chuan tuna allocation min pek anga Central sorkarin min pe thei anih pawhin buhfai 1,01,350 quintal lei tur chuan thla tin cheng vaibelchhe 2 vel sorkarin tuna kan sen bakah hian kan sen belh a tul zawk dawn a ni. Tuna Public Distribution System Allocation hi Central sorkarin min pek chhonzawm theih loh pheih chuan thla tin sorkar in cheng vaibelchhe 7, nuai 82 vel a sen belh tura ngaih a ni. A chung a tarlan tak issue thenkhat sukhang turin sorkarin hma ala mek a. Kan Chief Minister zahawm tak pawhin Central sorkara thuneitute hnenah min thlensak tawh a ni. He National Food Security Ordinance, 2013 hi huntiam chhunga hmang thei turin kan sorkar pawhin hma a la mek zel a ni.

Pu Speaker, remchanga han tarlan tel ka duh chu, kan State sorkarin mipui tana buhfai man tlawm zawka an lei theihna tura kan lo kalpui mek dan hi a ni. Kum 2012 leh 2013 Financial Year chhung khan kan sorkarin mipuite ei tur buhfai lei nan cheng vaibelchhe 215, nuai 86, 62,733 a seng a. Hetah hian rate fixed ang a hralhna hmuh let tur zat chu cheng vaibelchhe 128, nuai 22, 94947 a ni a. Hemi hun chhunga mipuiten man tlawm zawka buhfai ration an lak theih nana sorkar sen belh zat, a subsidized-na chu cheng vaibelchhe 87, nuai 63, 67786 a ni. Main route buhfai phurh na senso zawng zawng nena belhkhawm phei chuan cheng vaibelchhe 13, nuai 57, 72204 nena kan subsidized na han belhkhawm phei chuan kum 2013-2013 chhung khan kan sorkarin mipui tan cheng vaibelchhe 101, nuai 21, 39990 subsidized nan a hmang ral a ni. Thla tina chhutin cheng vaibelchhe 8, nuai 43, 44999 a sen sak tihna a ni.

National Food Security Ordinance hi kan hman hma pawhin Mizoram mipuiten ei tur buhfai awlsam zawka an lei theih nan, Food Security an neih theih nan, kan sorkar Pu Lal Thanhawla kaihhruai hian Mizoram Food Security hi mipui tan a lo siam sak a, a kalpui mek a ni tih hi he House zahawm tak ka hriattir duh bawk a ni. Pu Speaker, ka lawm e.

**SPEAKER** : Engmah zawhna leh chhanna awm tur pawh a ni lo a. Ti khan House-ah Zoram mipui hriat turin House kal tlangin mipui hriat turin a rawn sawi a ni. Legislative Business-ah kan lo kal tawh ang a, Pu Lalsawta, Minister zahawm takin “The Mizoram Pension for Members (of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council) (Amendment) Bill, 2013” hi House-ah introduce rawn dil sela.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, kan Governor phalna leh House remtihain “The Mizoram (Pension for Members of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council) (Amendment) Bill, 2013’ hi he House zahawm taka rawn chhawpchuah ka dil e.

**SPEAKER** : Le, kan phalsak em? House-in. Phalsak maw, chuti anih chuan Pu Lalsawta’n a Bill rawn introduce sela, ngaihtuah turin rawn move nghal sela, ilo sawm ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, “The Mizoram Pension for Members (of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council)

(Amendment) Bill, 2013”hi he House zahawm taka ngaihtuah turin han chhawpchhuah alo nih takah hian han sawiho a, kan member zahawm tak tak ten kan ram hma lo hruaitu hmasate chungchang leh an lo hnathawhte pawh hi tawi te te chu sawi thain ka hria a. Lal nei thin kan ni a, chuta tanga mipui thlan an han ni hmasa a, an bial te hi a zau khawp a MLA bial pahnih ang te hi mi pakhat ten an bial thin a. Chutiang khawpa ke hlira kal ngai ang huna hna lo thawk kan ram hruaitu hmasate lo hnathawh dan chungchang pawh hi sawi a tha ve hrim hrimin ka hria a, an zahawm a. A tam zawk hi an thi tawh a, la damte pawh hi an tlem hle chungin kan sorkar ngilnei tak, kan Chief Minister zahawm tak Pu Lal Thanhawla kaihruiin an hmeithaite leh an fate vawiina la dam ang angte han chhawk zang thei tura hetia an pension tihpunna han buatsaih hi a lawmawm takzet a ni.

Tunhma chuan Pu Speaker, kan ram a hnufual a, churang chuan bial an fan pawhin kea kal deuh vek kha a ni a, thla khat te an thang bo thin a ni. Chutiang kara rawngbawltute vawiina la dam chhun chhun te leh an chhunte an pension han tihpunna tur kan han ngaihtuah thei hi a changtu Minister nihnaah pawh hian ka induh ve khawp mai a, a lawmawm ka ti a. Sorkarin hetiang a ngaihtuah karah a han puchhuaktu ka han ni hrim hrim hi a lawmawmin ka hria a. Tuna an lak mekah hian thlatin ₹ 6000/- (sangruk) an la thin a, chutichuan vawiina kan han ngaihtuah tura hi engemaw tia hnialbuaina leh han sawi harsatnate a awm lem loh phei chuan lungrual taka kan pass theih phei chuan ₹ 15000 /- thla tin an la ve thei tawh dawn a. Tin, vawiina awm tawh lo, an chhungten tunhmaa an lak thin tlemte atangin cheng sangruk thlatin an la ve thei tawh dawn baw a. Hei hi pawisa lam kan harsatnate hrereng chungin kan Chief Minister zahawm takin an harsatnate hrethiam a, hetiang remruatna tha deuh a han siam hi anni tan chuan a lawmawm a, tin, sorkar tan pawh hian a chhuanawm ve hrim hrimin ka hria a. Chuanin tunhmaa sangruk la thin khanin singkhat leh sangnga an la ve thei tawh anga, chubakah kumtin 5% in a pung ve thin anga. Chutah chuan singhnih leh sanghnih erawh hi chu tun kan dan mekah hi chuan an pel thei lo ang a, singhnih leh sanghnih hi an lak tam theih chin tur kha a ni a.

Tin, heta ka han sawi ve lawk duh chu, hemi kan tih avang hian thlakhatah nuaihnih leh singriat leh sanghnih leh zaruk hi kan sen belh a ngai dawn a. Kum khatah chuan nuai 33 sing 9 sangkhat leh zahnih hi sen belh a ngai dawn a. He bill hi a chhungah hian kha bill lo pun belh bak kha zia a awm lova, han chhiar chhuah pawh ngaiin ka hre lova, cheng sangruk atangin cheng singkhat leh sangngaah an pung chho ve

ang a, vawiina kan bula awm tawh lo hote, an chhungte tan, an nupui te emaw, an fate emaw khangte tan khan cheng sangruk hi an la ve thei ang a.

Tin, Pu Speaker, kan sorkar hian harsatna tam tak karah vawihnih kan tipung a ni tih kha sawi thain ka hria a. Kan sorkar tirh te khan vawi khat kan han tihpun sak a, hei tunah sorkar tawp dawn tepah kan han tihpun sak leh a, thenkhatte chuan, engtizia nge mawnile an lo ti mai thei a, kum tam tak kum sawm chuang tihpun miah lova a awm lai a, kan tihah khan, ngaih pawimawh zawngte pawh hi a inang lova, kan Chief Minister hianin heng harsa te, an lo indawr tawh thinnaah harsa te, an harsatnate an han ngaihthlak hianin tul a ti a, churang chuan harsa karah hetiang hian tihpun theih tur zawng hian kan han buatsaih a ni. Chu chu kan member zahawm tak tak ten an dinhmunte hrethiam a, hei hi an rawn sawi anih pawhin a letling zawng nilova, anni duhsak zawnga in rawn sawi ngei pawh ka'n beisei a, ka'n ngen bawk a, chutiang chu vawiina kan han ngaihtuah tur ber 'The Mizoram Pension for Member (of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council) (Amendment) Bill, 2013' ina a ken chu a ni. Hei hi phur taka min han sawipui turin member-te ka han dil e, ka lawm e.

**SPEAKER** : Ti khan kan hria a, i han dil nghal mai a sawihona a la awm lo a, thil dang pawimawhah Clarification tur i nei em ni? chu chu kan la sawi ang a, kan pass tak tak dawnah a rawn sawi fiah dawn a ni, engzat nge tih te pawh an hming te thleng pawhin kan hre duh mai thei a, tikhan Minister-in kan ram hruaitu hmasate Pension tihpunna a rawn moved ta a kan sawiho ang a, duhsaktu vek kan ni a, minute 2 lekah kan inkhung leng thei mai lo maw! minute thumah khung len tum ta ila han sawiho dawn teh ang u, tunge sawi hmasa ber dawn, aw le Pu C. Ramhluna.

**Pu C.RAMHLUNA** : Pu Speaker ka lawm e. Tuna kan Minister zahawm takin Bill a rawn putluh hi a tha ka ti a, mahse rawtna kan neih duh chu hemi lifelong pension kha ₹15,000 tih a ni a, chumi hnuah chuan Family Pension hi a tlem deuhin ka hria a, ₹ 6,000 ah a tlathla ta a, hei keini hian kan hman laiah khan ₹ 20,000 kha a ni ta a, tichuan family pension kha ₹ 10,000 kha a ni ta a, tin sorkarah pawh 50% hi a ni tlangpuia, churang chuan family pension hi a tihpun theih lawm ni ka ti deuh a. ₹ 6,000 atangin ₹ 7,500 ah chho sela, a maximum hi ₹ 211.000 ah chho ta sela 50/50 zel a ni dawn ta a, khami khan kan financial

involvement hi chuti tehchiam chuan a tihsan ka ring lem lo a, tin kan MDC te MRC te a list te pawh hi han hmuh a chakawm viau a, MRC te pheii chu an tam tawh lo khawp mai a, kan zawt chhin a, an lo tlem hle tawh a. Chuvang chuan sorkar hianin family pension hi han tihsan sak sela tih kha ka'n ngen sak duh a nih chu. Tin chubakah a warding-ah hian 'Grant of pension to member tihah hian a last line-ah hian Provided that in no case increment previously earned under the existing act should be taken account' tih ngawt kha a ni a, taken leh account inkarah khan 'taken into account' tih kha awm awm tak niin ka'n ngai a. A chhan chu, hetah family pension-ah pawh khan 'into' kha a awm a helai hi tihhmaih a nih ka ring a, ka'n sawi tel duh bawka ni e. Pu Speaker, a bill hi a tha a, a lawmawm a, kan MDC leh MRC te wawiin theInga min la dampuite hi a lawmawmin an zahawm a, hetiang han tihpun sak tur hi ka lawmpui khawp a, ka support a ni tih kha ka sawi duh a, ka lawm e.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker ka lawm e. Hei wawiiina bill hi kan MDC, Mizo District Council a lo thawk tawhte tlem te an la awmin ka hria a, chumi tan leh PL Council a thawk mek te, leh lo thawk tawh te tlem dam an la awm a chung ho pension tihpunna rawtna hi tha ka ti in ropui ka ti a, tute nge dam la awm a engzatnge tih kha zawh ka duh avang a han ding ka nia, Minister pawhin min hrilh theih ka ring a, wawiin bill hi tha ka tiin lawmawm ka ti a ni.

**Pu P.P. THAWLA** : Pu Speaker ka lawm e. Mizorama roreltu hmasate Mizo District Council amite leh Pawi leh Lakher Regional Council-a member lo ni tawh te, an mahni an awm tawh loh pawhin an chhungte tana thil nghahhleah awm tak an pension hlawh tihpuntura a changtu Minister zahawm takin a rawn pulut hi thlawp loh theih loh thil lawmawm tak niin ka hria a, ka hmuh velleh tun session hi ka phurna ber a ni hialin ka hria, chu chu ka'n sawi hmasa duh a. Hei MRC leh MDC lo ni tawh te anmahni tak la dam te hi chu tlem te an ni anga. Pension hlawh hi tehkhin nan a chhe zawng ni lo sela, a la dam lai te pheii chu rei dam tawh lo tur te niin a rinawm a, tawng khawlo ni lo sela. An family pension lam hi thahnemngaih a na leh zual dawn ni tein a lang a. Chuvang chuan nichina member zahawm takin a rawn rawtna ang khan, a family pension lam hi ₹15000 atanga a zatve tlahniam ₹ 7500 ni thei sela tia rawtna kha pawmtlan a tha hlein ka hria a ni. Hei tunhnuah chuan pensioner-te hianin tehkhin nan an damloh changa inenkawlina tur te pawh hi a kengtelin a lang a. Tin, thilman te a lo sang tulh tulh a, engkim mai bazaar man te, silhfen man te a tam bawka. Chuvangin family pension, MRC te family pension hi cheng 2500, 2700 te a ni hlawm a, chung hoten ₹7500 an han la tur hi chu, awmzia a nei tham dawn hle mai a,

chuvang chuan he Bill hi karawn thlawp rual rualin, a family pension bik kha cheng 7500 a han tihchhoh law law kha rawtna kha pawmtlang thei ila a lawmawm lehzual ang a, tiin ka thlawp thu ka han sawi belhchhah leh a ni. Ka lawm e.

**SPEAKER** : Tunah chuan Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, Committee on Subordinate Legislation kan thut hian thu leh hla lam nilovin typing mistake leh spelling dik lo vel mai mai hi kan notice teuh zel mai a. Chuvang chuan, ka din chhan chu, Ammendment of Section 3 (1) ah hian, To every member who had serve tihah hianin ‘d’ hi tel tur ni awm tak a ni a, khalai te kha kan remtih tlan mai ka ring a. Nakinah a tak tak a chhuah theih hunah rawn tidik thei se tih kha ka rawn sawi duh chu a ni mai. A tha ka ti e.

**SPEAKER** : Tunah chuan Minister sawm ila, khati laiah khan enge ni sawi duh a neih te pawh, tichuan kan pass thei dawn mai ang a.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, kan Member-ten an rawn sawi a, sawi lo pawh hian min tawmpuihah ka ngai mai a. Pakhatnaah chuan Family pension tihpun chungchang kha chu tuntumah hi chuanin ti hrih lo mai ilangin. Hei an sorkar leh dawn miin an ti sup sup a. Chung karah chuan sorkar leh hunah cheng 7500 emaw a aia sang emaw pawh a theih mai turah ka ngai a. Chuvang chuan khalai kha chu kan sawi ta rih ah ngai ila, kan sorkar leh chuan hei member te dam tein kan awm anga, kan kir leh theuh turah ngai ila, ngaipawimawh bawk ila a thain ka hria, khalai kha ka’n sawi hmasa duh a.

Tin, Member zahawm tak Pu C. Ramhluna’n a rawn sawi ‘into’ tih kha typing mistake-ah min lo ngaihsak ula, kan lo tihpalh a ni. Tin Member zahawm tak Pu Lalduhoma’n a sawi keima copy-ah kha chuan ‘d’ hi ka lo telh a, kan lo tihsual palh a ni, a pawh thin khawp a, heng hi kan fimkhur ve viau thin tak na in, fimkhur sen hi a ni lova, ngaihdam dil a ngai leh thin a, pawh khawp mai. Tin, vawiina member zahawm takten min hriatsak tul ni a kan hriat chu hei a list hi kan pe che u anga, Speaker-in rem a tih chuan, kan sem diat diat anga, min han semsak sela, tah chuan tihsual palh a awm angem aw tih hlauhna ka nei a. Mahse kan sema in lo hmuh atan a engatinge hei hi ni ve si, tel ve lo tih, in zawhna awmtur kha chu entirnan, vawiinah kan member zahawmtak Pu S.Hiato te pawh hi an lo ni tawh thin a, tin, kan Lok Sabha MP mekte pawh an lo ni tawh thin a, mahse tunah hian



Public Office nei an nih mek avang leh hlawh mumal taka la mek an nih avang khan kan telh remchang lo a ni, chu chu min lo hriat sak a thain ka hria a. Tin, kan list kan han sem turah hian member-te pawhin min han tawiawm nghal ka duh a, member-te hrezawk kan awm chuan K.Lalsanga (L) kan ti thluah mai a, hei hi K.Lalsanga ni thei tur hi an awm em aw? Lunglei a Pu K.Lalsanga saw chu kan hriat theuh angin,...

**SPEAKER** : Lunglei Bazar ami Pu K.Lalsanga, a thi tawh.

**PU LALSAWTA, MINISTER** : Aw a dik a nih chu chuti a nih chuan, Speaker-in a remtih chuan a list hi kan han pe a nga, tunah kan dinhmunah hi chuan, khami ka han sawi Pu S.Hiato te, Pu C.L.Ruala te, leh midang an lo awm anih chuanin thu hran nise langin, tih lohah chuan mi 19 hi la dam awm niin kan hria a, tunah an lak mek scale ang hi chu ₹ 6400/- a ni a, khang ang kha ₹ 15000/- Gazette kan chhuah ni atangin an la thei dawn a, Gazette pawh vawiinah kan pass theih phawt chuan rang takin kan han chhuah zung zung a nga, kan lak thuai thuai theihna turin chungte han sawi belh hlek chuan he House zahawmtak hian min pass pui turin ka han dil a ni, ka lawm e.

**SPEAKER** : Minister-in pass a rawn dil a kan buk a nga, remti a piangin ‘remti’ ti rawh u le, remti lo kan awm chuan ‘remtilo’ ti rawh u le, awmlo maw. Awle, ‘The Mizoram (Pension for Members of the Defunct Mizo District Council and of the Defunct Pawi-Lakher Regional Council) (Amendment) Bill, 2013 hi House-in lungrual takin a pass ta a ni.

**PU LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker ka lawm e.

**SPEAKER** : Ka’n sawi ve duh chu, Pu C.Chhunbura hi tunah la damah chuan a hmasa ber mai awm mang e, ka ti a, 1957 – 1962 kha mi a sitting MDC kha a niin ka hria a, tam tak hi chu 1970 -1972 sitting te kha an la ni tlangpui a, khami 1957 kan inthlan vawi hnihna i ti mai ang khata mi erawh kha chu Pu Chhunbura chauh hian min dampui ta niin ka hria a, chu chu hetilai atangin ka’n sawi duh a. Tin, nichinah khan han ti ti ve kha ka chak deuh hlek lai kha a awm a, pension nei ho hi nupui ten an boral san hnu hian nupui la thalai deuh hi neih kan ching riau va, chuvangin family pension hi rin ai hian a kiam duh lo khawp mai, mahse heng velah chuan thar tak tak kha chu an awm lemlo ang chu maw. Pu Lalsawta, Minister zahawmtakin ‘The Institute of Chartered Financial Analysts of India University (Mizoram) (Amendmend) Bill, 2013 hi House ah introduce rawn dil teh se, i lo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Pu Speaker, Governor remtihna, House remtihna 'Institute of Chartered Financial Analysts of India University Mizoramah (Amendment) Bill, 2013' hi he House zahawm taka ngaihtuah turin han chhawpchuah ka dil e.

**SPEAKER** : Introduce a rawn dil a, kan phal sak dawn em? Phal sak maw? Tunah rawn introduce sela, han sawifiah selangin, rawn move nghal bawk sela. ICFAI kan tih hei hi tuna kan sawi ang khan Institute of Chartered Financial Analysts of India chumi University chu an ni a. Mahselangin tunah hian anmahni hming ang pu te an lo awm ve a, chung avang chuan hetia a hming full form loh hianin ICFAI ti thei selangin. Tin, kan dan lo neih tawh, an lo passed sak tawh hemiah pawh hianin ICFAI a full form- a awm Institute of Chartered Financial Analysts of India ti ang reng reng hi delete vek ni tawh selangin tiin a rawn dil a. An rawn leng zing khawp mai a, engtizia nge maw he bill hi heti tak maia in engto tak le, kan ti a. Anni chuan, "Ram hrang hrang ang chi-ah te kan hming ang lo pu te an awm avang leh tin, a act hrim hrim ang hianin siam that ngai hret hret a lo awm ve avangin hei hi kan engto a, kan rawn lang sek a ni", an ti a.

Tin, Pu Speaker, a tira ka sawi ang khan he bill vawiina kan ngaihtuah tur hi pawisa lam khawih a awm lo nain amah a principle act hi money bill a nih tlat avangin Governor phalna te lak a ngai a. Governor-in min phalsak angin vawiinah ngaihtuah turin kan han chhawpchuah thei a ni a. Heta kan ngaihtuah tur chu a awlsam zawngin hetiang hian ti ta mai ilangin, a bu in nei vek tho a. A phok hmasa phok 1-na Section 2-na khami a clause 27-na leh 29-na heta a act a copy kan rawn thil tel nghal kha, kha kha member-ten khawngaihin min lo en sak nghal selangin. A buah khan Phok 4-na a ni a, 4-na roman hawrawp a inziak XXVII kan tih 27-na khami zawh a kha delete turin tih a ni a. a hnuai hnuai leh ami 29-na XXIX kha kha tuna kan sawi ang khan Council of Chartered Financial Analysts tih khalai kha a lo awm avang leh a thu ken hi Andhra Pradesh chungchang te, Hyderabad leh hengte anih nuaih avang hianin heng hi min delete sak rawh u, an rawn ti a, an rawn tirh ber chu a ni a. Tin, hetah phok 7-na Section 7-na member ten min hmuh sak zelin ka ring a, 7-na Section 7-na (a) Leading to the CFA Chartered and Designation tih lai tak a hi delete tul kan tih bawk a. Tin, hetah a phok dawt chiah phok 8-na Section 7-na tho clause (e) The Council of Chartered Financial and Analysts and the society of tih tuna kan sawi khami Council zawk ve thung a kha, khalai kha ICFAI full form a mi kha kan delete dawn takah chuan a remchang tawh lo tiin hei hi delete leh tur atana rawn

chhawp chhuah a ni a. Chuan a pheh lehlahm chiah section 8 – na, (c)- na khata the CFA Chartered and Designation kan han tih the CFA Chartered and Designation tihna kha paih tur zinga a pangana a lo ni chho ang a. Tichuan hetah han keuh deuh dawr dawr ta ila pheh 18-na daihah khan Pu Speaker, section 31- na The academic council may with the approval of the Board of Management make new or additional rules or amend or repeal the rules tih lai hi thlak hlawk kan dil a. Chumi thlak hlawkna tur atan chuan a hnuai mi hi hetiang hian kan englo a mi a proposal-ah khan a awm ang a, the Board of Governors may with the approval of the State, a hma chuan Board of Management kha a ti mai kha a ni a, tunah chuan State approval a ngai tawh a. “State Government may make new or additional rules or amend or repeal the rules” tih hi a thlaktu atan kan han rawt bawk a ni. Anmahni leh anmahni ringawta thutawp an vawn thin te hi thalo kan ti a, State Government hian in tunlai hun harsa takah hian inrinhlehna te a lian tawh bawk a, churang chuan State Government hian role thui zawk te pawh nei ila kan tih avangin hengte hi rawtna kan rawn siam a.

Pu Speaker, vawiina ICAFI chungchanga kan han sawifiah thiam dan chu anni hi engemaw chenah chuan Commercial venture neia thil ti an ni a, chungah chuan anmahniin ram dang dangah te an han thawhnaah harsatna an lo neih ve theihna tur ni a hriain Mizoram-a Institute of Chartered Financial Analysts of India ti a University an din hi heng hi harsatna min siam thei tur a ni e amendment kan mamawh a ni tiin an rawn dil a, uluk takin kan han en a, engmah kan State atan a pawh loh bakah nichina ka'n sawi tak ang khan State Government pawhin thu ve deuh te pawh hi a tha ang a ti a ngaihtuahna kan neih avangin khatiang khan kan han siam a. Tin, hetiang hi khawvelah hian a awm a awm tawh thin a. Entirnan, Pop group lar tak ABBA kan tih mai, anni ho hian ABBA(thluk hniamin) anti deuh a, thluk hniamin “ABBA” han ti ve ila mi nuih te pawh kan tiza ang tih te pawh a hlauhawm a. ABBA kan tih ang te pawh hi an han lar chhoh viau hnu khan Sweden-ah khan sangha tin siamtu company khan kha hming chiah mai kha an lo nei a, khati khan an indil a, an insiamrem a. Mi hming ang chiah lo awm tawh sa han hman ve ringawt te kha a remchang lova, chutiang case chu a tam khawp mai a. Pop group lar tak, instrumental group lar tak The Shadows hote pawh a tir chuan The Drifters an inti a, mahse USA-ah khan The Drifters ho kha kum tam tak lo awm tawh, a lar pawh lar ve tak an lo nih reng avang khan an hming kha an phuah tha leh a, The Shadows te an ti ta a. Chung ang deuh hlek chuan ICAFI pawh hian

hmingpum(full form) a kan tih hian chuan buaithlak te pawh a awm ve thei a, chuvang chuan ICFAI a lam tawi ICFAI tih ang mai hian min hre tawh zawk u lang kan duh a ni tihna te leh ICFAI tih lo lang thin ho min thaichhiat sak teh u khai an rawn tih na leh State Government te pawh hian role thuk zawkin i nei ve teh ang khai kan tih hemi kan rawn chhawp chhuah tak a hi he House zahawm tak hian min han sawipui a, a tul ang anga ngaihtuahnate min han hman sak turin ka han ngen a. Tin, heng kan han ngaihtuah turah hian sawi leh sawi hnu phek tam tak te a lo nih hian a saptawng, grammatical a ni emaw a eng emaw diklo hi a lo awm palh ve leh hlah thin a. Heng hi kan tum luh chu a ni bik miah lova, a Department lamin an rawn tihfuh tawh loh palh te a awm hi chuan Law & Judicial lam atang ringawt a han chin fel chi pawh hi a lo ni bik tawh lo a. Chuvang chuan hei hi wawi tam tak kan sawi tawh chungin hmasawn a har a.

Tin, Department zawnzawn hian Dan an rawn siam hian Law hi an rawn chhunkhawmna a ni a, kan lakah hian an beisei sang khawp mai a. Mahse keini tan hian bu chhah pui pui te a lo ni thin a, hei wawiina an han sem ringawt pawh hi a tam zawk hi chu kan kaltlang a tih ngai a ni a, heng ang hi kan lo enah hian diklo hlek leh nichina kan han ngaihtlak tak ang chi han siamrem ngai a lo awm anih pawhin khawngaih takin heng hi a thu leh hla tibuai tham lova a thu kente a tibuai tham lo anih chuanin member-ten min hriatthiam sak a, typing mistake ang zawnza min hriatthiam sak a, gazette anih dawn huna siam dik atana min hriatthiam sak turin ka ngen nghal bawka a ni ka lawm e.

**S P E A K E R** : Awle, Minister-in ICFAI Amendment Bill a rawn pulut a, a rawn sawifiah a, engmah kan State pawisa lampang kha a zen buai dawn lo niin a lang a chuvangin kan Governor phalna emaw la kher lovin Speaker-in India Constitution Article 199-na, a then te 3-na hmang khanin hei hi ka lo admit a ni. he Bill hi. Chu chu a ni a Governor kaltlang lova lo kal Bill a ni a, amaherawhchu, Speaker kha thuneihna tawp min pe ve tlat mai a, India Constitution Article 199-na section 3-na khan, House-a sawiho theihna kha ka pe ve thei tlat mai a, chuvangin House khanin pass kan remtih chuanin House thu thu kha a ni dawn a ni.

Tunah khan sawiho tur in rawn chhawp chhuak a, kan han sawiho anga, mahse, hei chawhmaah zo hman turah kan inngai a, zawh hman tum chuan

rilru pawh insiam vek member-ten ka ring a, lo sawiho dawn ang u hmiang, tunge han sawi hmasa dawn ang le. A nih ti hian kan pass mai dawn em mi ang? Kan pass ngawt mai dawn em ni? Aw, Dr. R. Lalthangliana.

**Dr. R. LALTHANGLIANA** : Pu Speaker, nia, thil harsa lutuk niin a lang lem lova. Mizoram-ah ICFAI hi a kal ve reng a sorkar hmasa hunlai atang khan. Amaherawhchu, hetia thil han thlak deuh hlek ngai a han sawi laia kha han object vak chi pawh a ni lem lova, a University-ina tun dinhmuna a mamawhna zawna kan Minister-in a rawn sawi ang khanin thil kal kha a ni a. Amaherawhchu, hei pheh 17-na bawr velah hianin siam harsa lutuk tur a niin ka ring lova, 17-naah khanin hemi no. 27 piah a statutes how made tih ang chi a kha University thil angah khan a tawngkam hman dan kha tlemin a ulh deuh em ka ti a, khatiang ang deuh chiah khan pheh 18-na, no. 30-ah khanin rules how made tih kha a dah leh ta a, a tawngkam ki kawi dan a kha kan saptawng hman dan thin nen khan a inang lo deuh a, a tawia a dah anih pawhin engemaw siamrem dan chu awm thei se a tha awm mange aw ka ti a.

Nia, kan session hnunng ber a ni a, hei kan senior member-in engemaw thingpui te pawh min khilai dawn niin ka hria a, a lawmawm a. Chuvang chuanin dar 1:00 a ri tep tawh a, chumi avang pawh nilovin thil harsa lutuk niin a lang lova, kan kalpui mek Mizoramah a lo ni bawh nen pass mai nise tih kha ka'n rawt teh ang.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Anih aw, Minister-in pass rawn dil mai teh se aw.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, pass ka dil rualin pheh 17-na section 27-na, a tawi a sawina statutes how made tih leh a pheh piah chiah ami pheh 18-na section 30-na rules how made tih kha siamthat pawh ngai kan lo ti lem lo, sorkar hmasaina uluk em em a an thiam tawka an lo tih a ni a, chinfel sen loh te pawh hi a awm ve bawh a, khalai kha chu ngaihawh viau hunah chuan ziaak te pawhin an la rawn rawt turah ngai ta ilangin.

Tin, hetiang private University hi India ramah hian tun 21<sup>st</sup> century-ah hian booming kan tih ang tak tak hian a rawn nasa dawn khawp mai a, bumna te pawh a rawn awm anga chutih karah chuan tha tak tak te a awm anga tin, kohhran lam te pawhin Roman Catholic a ni emaw Presbyterian a nia maw Baptist lam te pawhin hma an rawn la chho zel turah kan ngai a. Lunglei-ah pawh sawnin Institute ang zawng chuanin HATIM (Higher & Technical Institute Mizoram) an ti a, chu chuan tha deuh maiin an rawn bei chho a, heng hi kan uar chhoh zel a ngai dawn a. Atu pawh sawrkar se, sawrkar apiangin fimkhur taka tih ngai zel a ni a, nimin lama kan han hnuhdawk tak te pawh kha state then khatah chuan lungsi taka an la vawn ve tang tang a nia an lawmpui ve em em thova, mahse kan state ah chuan kan fimkhur em avang leh select committee in uluk tak a an han ngaihtuah khan i hman hmawh lovang an han tih vang chauh a ni a. Chhura a sen reng reng chu hlau zel ang che ti ang deuh hlek a Univercity private ang te kan pawng paw hlauh rum mai kha kan tih tur chu a ni bik lova. Chung angah chuan Foreign Educational Institute te pawh hi a lo awm belh zel turah kan ngai anga. Kan tana pawimawh ber chu Pu Speaker, kan thalaiten zirna tha an neih a, thalaite chuan anmahni employability rawih tlak, rawih theiha chher chhuah hi a pawimawh ber a. ICFAI pawh hian chutiang chu an chhuah hmem ve khawp mai a, employment generation chungchangah pawh hian ICFAI hian an thawh hmem ve hle a ni tih pawh kha House member-te hrilhna remchangah ka sawi duh a. Mizoram-a ICFAI in hna a thawh pawh hi kan lawm hle a ni tih pawh kha he House kal tlang hian ka sawi duh nghal bawk a. Tin. Member zahawm tak tak ten vawiina hemi chungchang pawh han sawi vak ngailova rem min tihpui chungchangah lawmthu ka sawi nghal duh bawk a, hemi ‘The Institute of Chartered Financial Analysts of India University, Mizoram (Amendment) Bill, 2013’ hi he House zahawm tak hian min pass pui turin ka ngen e. Ka lawm e.

**SPEAKER** : Aw le, Minister zahawm takin he Dan hi ‘The Institute of Chartered Financial Analysts of India University Mizoram (Amendment) Bill, 2013’ hi pass a rawn dil a, passed remti apiangin ‘remti’ ti rawh u le, remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti ula, awm lo maw. ‘The Insitute of Chartered Financial Analysts of India University (Mizoram) (Amendment Bill), 2013’ chu House-in lungrual takin a passed ta a ni.( Pu Lalsawta, Minister : Pu Speaker, ka lawm e)

Tunah chuan kan tih tur dangah kan lo kal leh ang a, Brig.T.Sailo, kan Member senior hianin thusawi a rawn dil a, hei a thusawi tur te pawh ziakin a rawn dah thlap

a, a sei lova. Ani hi kan Member zingah a upa ber chauh mai nilovin India ram MLA zingah pawh la khawm ila a kum tam ber a ni mai awm mang e, elected si ah chuan ka ti a. Hei January 1, 1922 ah Lal Vanchheuva fapa niin Thuampui Lal fapa a lo piang a ni a. Tin, Lal compensation pawh kha a hming ngeia la a ni a. Mizo lal dik tak kha a ni a. Tin, Sipai lamah Mizo zingah Brig. thleng hmasa ber a ni a, tin World War II ah te pawh experience nei a ni a, chutianga miropui tak, Mizo fate zingah chuan chawimawi phu leh miropui a ni. Tunah Brig. T. Sailo kha thu sawi turin kan sawm anga, Ka pu, han sawi rawh le. Hei hi a thu sawi a ni a, a sawi zawhah hian kan sem mai a ni ang chu.

**BRIG. T.SAILO** : Pu Speaker leh helaia awm kan Chief Minister-te, kan Minister te invaia hmaah hian thu ka'n sawi dawn a ni a. Vawiin a ka thusawi tur hi he hmuna ka thusawi tawpna tur a ni dawn ta a, sipaiah kum tam tak ka thawh hnua ka rawn pension khan, Mizoram-ah ka rawn chuangchhuak ve a, chung lai chu Zoram kha Union Territory a ni a, tikhan eng tin tin emaw political party ah ka rawn chuang chho ve ta zel a, rawng kan bawl tlang vek a, hun a rei ta viau mai. Vawiinah hian kum 91 leh a chanve ka ni ta a, helaiah vawi tam tak kan thu khawm a, mahse tunah chuan vawiin hi ka hun tawp a lo ni dawn ta a ni. Kan Speaker zahawm takin thusawina hun min pe hi ka lawm a, amaherawhchu thusawi hi ka thiamlo tih in hre vek a, thu tawi te ka sawi dawn a ni. Helaiah hian vawi tam tak ka lo thu ve tawh a, kum tam tak, tuna kan thu khawm kan chhuah hian, hetah hian ka lo lut leh ngai dawn tawh lova, a va lunglen thlak em. India ram chhungah State hrang hrang kan awm a, TV ah te kan en a, State danga Assembly a an khawsak dante kan hmuh hian a mak ka ti a, awmzia an neilo. He kan ram State naupangteah chuan hei kan kal khawm thin hi hmuh a nuam, kan thawhpuite awmdan hi hmuh a nuam. Tichuan hun kal zelah ka hun a lo tawp ta a, thutawite ka sawi ang a, ka'n chhiarchhuak ang e.

Thian duhtakte u, in hriat theuh angin tun Assembly term chhunga Session hnukung ber chu kan hmang zo dawn ta a, kumin November thla mai hian, Mizoram inthlanpui kan nei leh dawn a, he inthlannaah hian in vaia in tlin leh ngei ka duhsak che u a ni. Kei chu kum 91 chuang lai ka nih tawh avangin he inthlanna hi ka chuh ve dawn tawh lova, vawiin hi he House zahawm taka ka tel vena hun hnukung ber a ni tawh dawn ani. Zoram hruaitu lu ber Chief Minister nihna dinhmun vawi 2 lai min lo chelhtir tawhtu Zoram mipuite hnenah he House zahawm tak kaltlang hian lawmthu ka sawi a ni. Vawiin hi he House zahawm taka ka hun hman hnukung ber anih dawn tawh avangin thuchah tawite chah duh che u ka nei a, Pakhatna chu, zoram mipuite aiawh tura thlantlin MLA te hian Zoram

hmasawn nana theihpatawp chhuaha ka lo thawh ve thawhnate ngaisang a, min hlutsaktute leh taima taka min lo tawiawm thin tawhtu zawng zawngte hnenah pawh lawmthu ka sawi nghal bawka ni. Eng party mi pawh ni ula, Mizoram hmasawna hi atchilh berah lo neih thin ang che u. Pahnihna chu kan ram hmasawna daltu ber chu hlemhletna (corruption) hi a ni a, chuvangin he House hi hlemhletna dona hmunpuiberah lo nei ang che u. Pathumna chu kan hnam rohlu rinawmna, dikna, taimakna leh tlawmngaihate vawn nun zelna kawngah he House a member ni tawh phawtte chu hmahruaituah lo tang thin ang che u. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tikhan hei hi a daihin min rawn pe in ka hria a, kan naute khan han sem teh u.

Session hnunungber a ni bawka, a lunglen thlak tan deuh ruih mai. Lungduhte kan kim tawh lawng; tih hla kan sa ringawt mai dawn em ni. Tichuan kan hun khi tlem chuan kan pawhsei a tul dawna lo hre lawk ulangin, dar 1:00pm ah chuan kan inpeih hman lo deuh turah ngai ila. Kan daih thei em? Khati lam kha chang lo kan awm em? Tunah kan House Leader-in han sawi selangin, Opposition Group Leader lam chu kan ko lo mai anga. House Leader hian kan zavaia aiawhin thu han sawi teh se.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Thu sawina hun tha tak min pe dawn tih ka lo hre lawk lova, lo hre lawk ilang chuan i beisei aia thui deuh hlek kan sawi tur a nia. Mahselangin tam tak ka sawi lo ang, kan hotupa berin thu ila sawi dawn avangin. Amaherawhchu Pu Speaker, han sawi duh ka nei a, khami Tuivai Hydel Project Mega Watt 210 Central-in min rawn sanction tak a kha India Hmarchhakah chuan PPP Mode a tih VJF Grant an pek hmasa ber a ni dawn a. Tin, Power Project ah chuan India ramah VJF a tanpui hmasaber a ni dawn a ni. Hei hi a ropuina bik leh a lawmawmna bik a niin ka hria a. House member zahawmtakte ka'n share duh a ni.

Tin, Pu Speaker, Food Security Bills Minister zahawmtakin a rawn sawi kha a chiang tha a, a lawmawm a, tunah pheichuan a ordinance a ni rih a, Parliament-in an pass duh loh avangin, hemi ah khan kan member zahawmtak ten kan hriat atana ka duh chu Minister-in a rawn sawi chiang hle na in he mi State hrang hrangte percentage min pek kha India hmarchhakah pawh hian kan percentage kha a hniam bik a, chu chuan harsatna min siam a ni. Entirnan, Manipur-ah chuan Rural area-ah 88.4 % an pe a, tin, Urban ah 85.81 % an pe a, Meghalaya-ah pawh chutiang zelin. Mizoramah chuan 78.47 % Rural population a ni



a 38.74 % Urban population a ni. Khami avang khan harsatna nasa tak a awm theih dawn avangin khulaia kan sawihonaah khan Rajiv Gandhi pianni August ni 20 atangin tan theih nise tiin an rawt a. Kei chuan heng percentage in chhut te hi kan tan chuan pawm a harsa a, a chhan chu tuna ration card holder 50% chauh hi kan cover thei dawn a ni. Tin, chubakah tunah kg 8 kan inpek laiin hemi danah hi chuan kg 5 a ni dawn a, chuvangin hei hi siamfel hmasak a ngai ang. Tin, hemi kan shortage kan cover-na tur hi sum min ngaihtuah sak a ngai ang a, chuvangin keini chuan kan tan ve thei lovang. Amaherawhchu, thlaruk chhungin implement tum nise tih a ni a, thlaruk chhungin implement erawhchu kan tum ang kan ti a ni. Tichuan hemi percentage hi eng bases in nge an chhut in tih chuan hemi National sample survey organisation Kolkata ami te hi Planning commission-in an ruai a, chumi te chuan Grass state domestic product atangin an chhut a, tunlai hian India ram pumpui belhkhawm aiin India hmarchhak state te hi GSDP ah kan sang deuh vek a ni. Tin, India hmarchhakah pawh Mizoram hi kan sang fal deuh a, thenawmah 7 % te 8% te an nih laiin 11% ah min chhut a ni. Chutiang khawp chuan kan thang chak a, economic development lamah thangchak in min chhut a ni. Chumi avang chuan hei percentage an chhut hi a hniam a ni a. Hei hi siamfel a nih loh chuan Ration card holder ni si BPL zingah pawh dawng phak lo an awm dawn avangin hei hi siamfel hmasak nise kan ti a. Food Minister Prof Thomas a a awm ve a, chu pawh chuan a tul angin kan en dawn nia tiin min tiam a. A tul anga an en phawt kha keini chuan kan ngah a ngai ta a ni, chu chu ka sawi hmasa duh a.

Nia, Pu Speaker, hun min pek takah chuan tuntum kan term-ah hian first timer te kan thatnem ber tum a ni em aw ka ti a, a lawmawm ka ti takzet a. Pathian khawngaihna 1978 atang khan term khat tih loh chu ka tel chho ve zat zat a tun tum hi mithiam leh first timer kan tam ber tum niin ka hria a, a lawmawm takzet a ni. Tin, chumi hmain Pu Speaker, han puan leh lawk tur ka nei a, hei kan sorkar hnathawkte hi D.A sum hasrsatna avangin kan pe theilo reng a, amaherawhchu anmahni chanpual hi chang ngei se tiin kan Finance Minister-in a duhsak a chuvangin an D.A 8% hi tun July ni 1 atangin pek theih turin ruahmanna a siam a ni. Tin, chuti a nih chuan 72% atang khan 82% a lo ni tawh dawn a, amaherawhchu kan tih dan pangaiin 50% erawh hi chu impound tur a ni a GPF ah. Tin, IV Grade te erawh chu a cash-in pek kan tum dawn a ni. Pu Speaker, tun kan term hi a nuam hle a, kan senior berin a sawi tawh ang khan House discipline takin nangin min kaihruai a, i kaihruaina duhawm tak leh tha tak hnuaiyah lungruai takin kan kal chho thei a, a lawmawm hle a ni. Ram leh hnam tana tha turah chuan kan tangruai thin te hi a nuam ka ti khawp mai

a. Opposition nih vanga zu oppose ringawt a awm hran lova. Private Resolution leh thil dang dangah. Tin, kan hotutena bill an rawn putluh te ram leh hnam tana tha tur ni a an hriatte an rawn putluh thin ang te Opposition lama kan hotu pawimawh tak takte leh thiam tak takten an rawn support thinte hi a nuam hle a, boruak siamthatu a ni a. Ram leh hnam tana thatna turah chuan kan tangrual a ni tih a hriat theih a thil lawmawm tak a ni.

Tin, keini helaia kan mi 40 thu ai hian kan ram kan hnam hi a pawimawh hle zawk a ni tih kan hrechiang hlein chu chu ( Speaker : Hun a tawp a nichina ka sawi ang khan i thu thu a ni a, kan kal tlang zel phawt mai dawn em ni. Le sawi zawm rawh le). Chutiang chuan lungual taka kan kal chho thei hi thil lawmawm tak a ni a. Kan Member zawng zawngte hnenah lawmthu ka sawi duh a. Tin, kan ramin rorelna dik, tha, fel a mamawh a. Chu chu inthlan hmaa zoram mipuiteah kan kohhran ten an dil ber a ni. Chu chu a awm theihna turin keini hi a fel ber te a tha berte ni miah lo mah ila rorelna dik, rorelna fel, rorelna tha a awm theihna turin theihpatawp kan chhuah a, mipui hnenah min tawngtaipui turin kan ngen thin a. Vawinah hian mipuite min tawngtaipuina avangin tluang takin kan kal thei niin kan hria a, kan lawm hle a, mualphona em em pawh kan nei hranpa lo niin kan in hria a, chungte avang chuan mipui kaltlangin Pathian nung hnenah lawmthu ka sawi a ni.

Tin, rorelna dik, rorelna tha, rorelna fel a awm theihna turin ringtute kan nihna angin Bible inngah chhan a tha kan hotuten an ti a. Pathian hnenah Bible chang an dil a. Kan hriat angin Amosa 5:24 Rorelna dik chu lui angin luang sela, felna chu lui tui kang ngai lo angin luang rawh se tih hi hun hmasa lamah kha chuan kum khat atan Bible chang hi tlawhchhan, changvawn kan nei thin a. Tun tumah erawh hi chuan kan term pum pui tan ni rawh se tiin kan hotuten ruahmanna an siam a. Chu chu kan theihtawpin zui kan tum a, guiding principle-ah kan hmang chho a ni. Chutiang chuan kan phak tawh leh thiam ang angin kan kalchho a ni. Tin, chutianga rorelna tha, rorelna dik, rorelna fel neih kan tum avangin kan ram kan hnam tana tha tur ni a kan hotuten an hriatah chuan huaisen takin an ding a ni. A nuar huai apiangte, a sawisel huai apiangte chutianga thle mai mai lovin, kan ram kan hnam tana thamiah chuan huaisen takin an kal a. Education chungchang a ni emaw, Health Care chungchang a ni emaw, kan sum neih dan te enin chutiang chuan kan inhruai chho a, hnam lungphum pawimawh chu Education a ni tih kan hotu, kan Education Minister-in a hria a. Chuvangin, India ram State dang pakhatamah an la tih miah loh Education Reforms Commission te pawh a din a, tiang chuan India ram mi thiam ber berte kan nei thei a. Tunah phei chuan, member pakhat Professor Das Gupta phei chu University Grants

Commission (UGC) a Chairman a lo ni hial a, chungte avang pawh chuan UGC-ah te pawh kan tlangnel phah hle a ni. Chutiang chuan quality education te pawh neih kan duh a, chuvangin chumi atana tha ni a kan hriatah chuan huaisen takin kan kal zel a, kan kal zel dawn bawk a, a nawr apiang leh a nuar apiangina nek thluk mai mai leh nek tlawm mai mai theih Sorkar emaw, ram emaw nih hi a zahawmlovin kan hria a. Chuvangin, kan ram, kan hnam tana tha ber tura kan hriatah chuan huaisen takin kan hotuten min kaihruai a ni. Chutiang chu kan tum a ni a.

Tin, sum leh paiah te, ei leh barah te intodelhlo hnam kan ni a, intodelh loh hi a chhuanawm lo va, chuvangin intodelh turin ei leh barah sum leh paiah kan hotuten hma nasa takin an la chho mek zel a, hengah te pawh hian Pathian malsawmna kan dawng chho mek zel a ni. Kan ramah hian kut hnathawk mi, lonei mi, inhlawhfa an tam ber a, chungho chuan lei rem rap se, khaw eng hmu se tih hi kan hotuten an duh ber a ni. Lal Isuan, “Heng ka unau mite ber pakhat chungah in tih hi ka chungah ti in ni e”, a tih kha inngah nan kan hotuten an hmang a. Kan rama mi zaa sawmsarih emaw lai chuanin khaw eng an hmuh theihna turin NLUP hi an buatsaih a. Hei pawh hi rinawmna, dikna, taimakna, tumruhna leh Pathian tihna nung nen dawng se kan duh a, dik thei ang bera kalpui kan duh a ni. Amaherawhchu, mihring kan ni a, khawvel mi kan nih avangin, duh ang thlapin zaa za a dik thei lo anih pawhin, a dik thei ang bera kal kan tum a, a tihdik theih nana min tanpuitute chungah lawmthu kan sawi a ni. Hetiang chuan a pawimawh berte, inhlawhfa te, hmeithai te, pachhia te, lonei mi te, kut hnathawk mi te, huan nei mi te, chung ang ho chuan lei rem an rah kan duh a. Chumi atang chuan ei leh barah kan intodelh anga, kan zahawm ve sawt ang tih kan beisei a ni.

Tin, nichinah kan ngaithla tawh a, lei hnuai hausakna hi Pathianin a hnam thlante zahawmna tham a dah hi kan ring tlat a. Kan hun hmasa pawh khan ONGC te ko chhuakin bul an tan a ni. Amaherawhchu, kan awm loh chhungin han chhunzawm teh chiam a nih loh avangin tunah hian theihpatawpin kan hotuten hma an la a, an chhunzawm chho a. Tichuan, wawinah hian kan ngaihthlak tawh angin kan ram hmar lamah chuan ONGC-in Natural Gas te chu an hmu dawn tih kan hre tawh a Saitual bulah, Keifangah te chuan Oil India hotute, hmanna min rawn hmuhnaah chuan, “Iranian Deposit a zat kan ring e”, an ti a, chutiang khawp chuan hma an la a. Tin, kan ngaihthlak tawh ang khan chhim lampang saw Oil leh Natural Gas tamna tur atana mithiamtena an beisei a ni. Saw lampang saw Reliance Company te kut ami a ni a. Foreign collaborators eng emaw zat an nei a. An thawh chak loh avangin leh an la beih tan loh avangin hmanni-ah Delhi-ah khan an hotute kan hmuh pia

lamah Petroleum Minister kan MP nen kan hmu a. Chutiang chuan chak zawka kal turin kan nawr mek a ni. Heng hi chak zawkin kal se kan duh nachhan chu revenue tam zawk kan neih a, intodelhna piah lamah vawinah hian nichina i sawi ang khan Pu Speaker, power kan mamawh avangin lui tam ber hi khuap turin kan inpuahchah a. Tuirial bulk an tan leh tawh a. Nakumah hianin commission theih kan beisei a.

Tichuan, 460 MW pechhuak thei tur Kawlchaw-ah Chhimtuipui an tih MPPC te an bunna a rei tawh a. Mahse, DPR kha kan hun hmasa ami kha rin a nih avangin, time over run, post over run te a awm avangin, revise leh a ngai a, hun a duh ta deuh a. Tum angin an chak thei lova. Chutiang chuan, tunah hian Tuirini te, Tuivawl te, Tlawng hnar lamah. Tin, Lungreng te, Mat te, chung zawng zawng chu Company lian tak tak te nen MoU signed in, inremna kan nei vek tawh a, Bairabi-te nen lam. Amaherawhchu, natural gas hi chak zawka kan haichhuah a, kan ngah hle dawn a nih chuan cooking leh thil dang dangah, hemi ..... ah te kan hman piah lamah power siam nan Lui khuah aiin a tlawm zawk bawk avangin hman dan turte mithiamte rawnin, ngaihtuah mek a ni a. Tin, Lui zawng zawng hi khuap ta ang ilangin, environment eng angin nge a effect ang tihte ngaihtuah tel a nih avangin, kan lei hnuai hausakna haichhuah chungchangah pawh hian kan Sorkar a hmanhmawh hle a ni. Kan innawr a, ONGC te leh Oil India te pawh, a lo berah rig pali panga dah tawh tura tih an nih laiin, an la ti lo nasa a. Amaherawhchu, an chhuanlam ve chu infrastructure a chhia a, Terrain a harsa a, chuvangin, an duh angin an kal chak thei lo a ni an ti ve tho a. Chuvangin, inhriatthiam tawn a ngai hle a ni. Chutiang chuan, ram hausakna haichhuak turin theihpatawpin kan bei a.

Tin, Bairabi atangin Sairang-ah Rel kawng lak chhoh kan tum a. Tin, Sairang atangin Lawngtlai thlengin lak pheih kan tum a ni. A chhan chu Bay of Bengal-ah Burma ram kaltlangin chhuahka kan neih dawn avangin. Tichuan, chhuahka kan neihna chu a lo puitlin thuai kan beisei a. A lo puitlin hunah chuan North East States zawng zawng hian Gateway for Trade & Commerce-ah an rawn hman kan beisei a. Tin, chumi piah lamah chuan khi lamah, South East Asia lamah kan ruangam ang pu mi, kan hmel ang pu mite nena insumdawna piah lamah Pathianin kan mission field, chanchin tha hrilhna tur atan a zauh zel avangin, chanchin tha hrilhna tur atan pawh remchang tha tak a nih kan hotuten an beisei a. Chuvangin, chak takin hma an la a. Burma ram khi a khawih dawn avangin Burma palaite pawh sawmin kan enpui tawh a. Keini ai mahin an phur emaw ni chu aw tih tur a ni. Chutiang chuan kan hotuten hma an la a.

Tin, kan Senior-in a ngaih pawimawh thin six basic needs an tihte pawh kha tunah hian .....tur tha te, road communication te, hriselna tha, Education, Inbiakpawhna (Communication), Power & Electricity, tiang chuan nasa takin kan mamawh theuh anih avangin kan hotuten an kalpui chho a ni. Chutiang chu a ni a, heng kan tihna atan hian tun kan House-ah hian kan hotute khawi bench ami pawh phungbawmna tha tak kan hmuhte hi a lawmawm ka ti takzet a, lawmthu ka sawi a. Tin, Central lampang pawhin min puibawm tha hle a, lawmthu kan sawi a ni.

Tunlai hian cheng vaibelchhe 200 Special Assistance atanga min pek tur abik takin road communication atana arrear mark te kan la hmu theilo te hi pawh kan ti hle a. Amaherawhchu, Arunachal-in vaibelchhe 600 an la hmu lova, Nagaland-in vaibelchhe 300 an la hmu bik lova, Meghalaya-in vaibelchhe 200 an la hmu bik lova, Tripura in an la hmu bawh lova; chutiang zingah chuan keini pawh hi kan telve a ni. Central-ah harsatna an neih avangin an la ti theilo a ni a. Chutiang chu anih avangin vawiinah hian kan duh angin kan kal chak theilo chungin nasa takin hmasawmna a awm a ni tih hi ka sawi duh a. Heng zawng zawng kan tih theihna chhan hi mipuiten thahnemngai takin min tawngtaipui a, tin, an tawngtainate Pathianin a chhang a, tiang hian kan kal a ni tih kan hria a.

Tin, kan senior-in tuna a sawi ang khan kan thanmawh bawh pakhat chu corruption hi a ni a. Corruption hi sorkar sum eiruk ringawt a ni lova, mahni hnaa tuiloh te, zelthel te, inthlahdah te, kut tlinglova sum lak pawisak miahloh te hi corruption kan ti a. Chutiang kawngah chuan vawiinah hian harsatna nasa tak kan tawh a ni. Pathian ringtu kan nih chuan min dahna apiang hi a rawngbawl tura min dah kan nih avangin politician kan ni emaw, sorkar hnathawk kan ni emaw, kut hnathawk mi inhlawhfa, sumdawng kan ni emaw kan hnaah hian kan tui a pawimawh a, tichuan, kan hnaa kan tui a, rinawm taka dikna nena taima taka kan thawh chuan min dahtu kan chawimawi a ni. Chumi hria chuan kan kal a pawimawh hle a ni. Mahse, chuti lo zawnga kal kan awm thin hian kan ramin harsatna a tawh a, tunah pawh rel kawng Bairabi atanga Sairang thleng kan lak tur hi nikum lamah daih tawh khan tender an chhuah tawh a ni. Mahse, kut tlinglova sum lak tum tam tak compensation te avangin an awm avangin harsatna kan tawh a. Tunah phei chuan cancel leh rihte a ngai a. Chutiang chuan, sawta Bay of Bengal a chhuahka kan neihna turah pawh compensation diklo taka sum lakluh pawisa lo an tam avangin harsatna kan tawh a ni. Chuvangin, heng zawng zawng atanga kan talchhuah hi a pawimawh takzet a. Tunah hian sum .....lamah kan tlulut mek emawni aw tiin inbihchian a ngai a. Sum ngainatna hi sual tinreng bul a ni tiin

Bible-in min hrilh a. Tin, chu chuan duhamna te min thlen a ni. Vawiinah hian duham hnam kan ni em? Kan duham vangin ch n tur kan nei em? kan chan mek em tihte pawh ngaihtuah tur a awm a. Chuvangin, vawiinah hian kan zavai hian a chhe lai siamthatu turte kan nih avangin sorkar chauhah inngat lovin, kan Kohhran-teah dah lovin, tlawmngai pawlte-ah dah lovin, ram leilung fa zawng zawng hi chutianga a chhelai siamthatu tura koh te kan ni tih kan inhriat a pawimawh avangin chu chu he House kaltlang hian mipuite hnenah ka sawi duh a ni. Pu Speaker, hun min pek avangin ka lawm takzet a, tun term chhung zawnga i hruaina zahawm tak avangin lawmthu ka sawi a. Dikna I ngaisang a, nang leh helai House-ah member te, han inhnial luai luai emaw engmah awm lovin muang taka min hruai avangin a lawmawm ka ti a. Pathian hnenah pawh lawmthu ka sawi a. Hun lokal lehah hian kan zavai hian kan lut leh angem? kan inhmu angem ka hre lova. Amaherawhchu, inthenna tluang tak kan neih theih nan leh he House zahawm tak member tha tak takte an lo luh theihna tur atan nangmah kaltlangin kan zavai hian duhsakna kan hlan a ni. Ka lawm e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Tun tum Session ni 2 chhunga kan hnathawh tlangpui hetiang hi a ni :-

**Obituary** : Kan Member pui Pu B.Lalthlengliana, MLA chuan hun lo takin chatuan ram min pansan a. Hemi bakah hian Pu Zoduha, Ex-MLA leh Dr.R.Rothuama Ex-MP ten min boral san avangin sunna hun hman a ni a. Member-te Pu Lal Thanhawla, House Leader, Dr.R.Lalthangliana, Pu Lalduhoma, Pu Lalthansanga ten uina thu an sawi hnu in zahna entir nan leh sun nan minute 1 ngawi reng a din a ni.

**Zawhna** - Tun Session chhung hian Starred Question dawn zat 70, Admit zat 65, Reject 4, Unstarred a leh 1, List of Business a dah 40. Unstarred Question dawn zat 2, Reject 1. Starred Question atanga Unstarred a leh 25. Chhanna Department atanga hmuh loh te – Starred Question No.5 PWD; Starred Question No.6 Minor Irrigation; No.7 PWD; No.8 PWD; No.16 PWD; No.22 P&E; No.23 P&E; No.24 P&E; No.25 PWD; No.28 PWD; No.29 PWD; No.53 P&E; No.54 PWD; No.55 PHE; No.57 P&E; No.59 PWD.

**Laying of Papers** - 1. Report of the Comptroller Auditor General of India on State Finances for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012.

2. Report of the Comptroller Auditor General of India on Social, Economic, General Revenue and Economic (PSUs) Sectors for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012.
3. Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body for the year ended 31<sup>st</sup> March, 2012.
4. Finance Accounts 2011-2012 (Volume – I)
5. Finance Accounts 2011-2012 (Volume – II)
6. Appropriation Accounts 2011-2012.
7. The Mizoram Ceiling on Government Guarantees Rules, 2013.
8. The Mizoram (Land Revenue) Rules, 2013.
9. The Mizoram State Commission for Protection of Child Rights Rules, 2013.

**Presentation of Reports** - Report hi a vaiin 16 a ni a chungte chu –

1. Fifteenth Report of the Business Advisory Committee for the current Session
2. Report of the Select Committee on the Mahatma Gandhi University Bill, 2013 (Bill No. 80 of 2013).
3. Eighth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Fifth Report of Subject Committee-V relating to Public Health Engineering Department (Greater Aizawl Water Supply Scheme Phase-II).
4. Ninth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Seventh Report of Subject Committee-V relating to Tourism Department (Tourist Lodge, Chalfilh).

5. Tenth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Sixth Report of Subject Committee-V relating to Agriculture Department (Watershed) Development Projects in Shifting Cultivation Areas and Integrated Schemes of Oilseeds, Pulses, Oil palm and Maize).
6. Twenty Fifth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Twenty First Report of the Public Accounts Committee on C&AG Report, 2006-2007 Relating to Power & Electricity Department.
7. Twenty Sixth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Twenty Second Report of the Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2004-2005 relating to Food, Civil Supplies & Consumers Affairs Department.
8. Twenty Seventh Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Eighteenth Report of the Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007-2008 relating to Health & Family Welfare Department.
9. Twenty Eighth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Twentieth Report of the Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007-2008 relating to Taxation Department.
10. Twenty Ninth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Twenty Third Report of the Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007-2008 relating to Health & Family Welfare Department.
11. Thirtieth Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the Twenty Fourth Report of the



Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007-2008 relating to Horticulture Department.

12. Sixth Report of Committee on Government Assurances.
13. Seventh Report of Committee on Government Assurances relating to Actions taken by the Government against the recommendations of the Committee on Government Assurances contained in its Fourth Report.
14. Eighth Report of Committee on Government Assurances relating to Actions taken by the Government against the recommendations of the Committee on Government Assurances contained in its Fifth Report.
15. Sixth Report of Subject Committee - IV relating to Action taken by the Government on the recommendations contained in the Fifth Report of Subject Committee-IV.
16. Second Report on Action taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of Subject Committee-III relating to School Education Department.

Tichuan tun Sixth Legislative Assembly, keini Member kan nihna, kum 5 chhunga House a kan hnathawh tlangpui te - Session hi tun kum 5 chhung hian tum 14 kan nei a, Session-ah hian ni 106 chhung rorel nan hman a ni. Kum 5- ah han semi la a tam lo angreng khawp mai. Tun kum nga chhung hian Governor hian tum ruk House a addressed a, tun kum nga chhung hian budget session tum 10 neih a ni. Session vawi tum 14 kan neih chhung hian Question Starred Question 2641 kan dawng a, heng zingah hian Question 189 reject a ni. Unstarred Question 395 kan dawng a, heng zingah hian 53 reject a ni a, Unstarred Question te hi House Table-ah lay a ni.

Tun kum nga chhung hian Paper chi hrang hrang 119 House ah lay a ni a, Committee hrang hrang Report 86 House-ah lay a ni.

Sorkar Bill 80 a lo lutin, bill pakhat Mahatma Gandhi University Bill, 2013 chu Select Committee-ah refer a ni a, Select Committee rawtna anga he Bill hi Minister-in withdraw a dil hnuah House remtihain withdraw a ni.

**RESOLUTIONS** : Tun kum nga chhung hian Private Members' Resolution 386 lo lutin heng zingah hian resolutions 13 te chu House-ah sawiho anih hnuah pawm a ni.

**OFFICIAL RESOLUTIONS** : Tun kum nga chhung hian Official Resolution 8 a lo lut a pawm vek a ni.

**MOTION** : Tun kum nga chhung hian Calling Attention Motions tum 7 a awm a ni.

**SPECIAL MENTION** : Special Mention, Zero Hour kan tih bawk hi tun kum nga chhung hian pathum putluh a ni.

**OBITUARY** : Tun kum nga chhung hian heng a hnuai mi 25 pual hian Obituary hun hman a ni chungte chu :-

- |                               |   |                            |
|-------------------------------|---|----------------------------|
| 1. Pu Vishwanath Pratap Singh | - | Former P.M. of India.      |
| 2. Pu Ellis Saidenga          | - | Former MLA                 |
| 3. Pu Venkataraman            | - | Former President of India. |
| 4. Pu H.Laltanpuia            | - | Former MLA                 |
| 5. Pu J.Lalsangzuala          | - | Former Minister            |
| 6. Pu Lalkhawngginga          | - | Former MLA                 |
| 7. Dr. YSR Reddy              | - | CM of Andhra Pradesh       |
| 8. Pu Vanlalngena             | - | Former Dy. Speaker         |
| 9. Pu L.N.Tluanga             | - | Former MLA                 |
| 10. Pu B.Tevo                 | - | Former MLA                 |
| 11. Pu H.Lalsangzuala         | - | Former MLA                 |
| 12. Pu H.Hrangdawla           | - | Former MLA                 |
| 13. Pu Dorjee Khandu          | - | CM of Arunachal Pradesh    |
| 14. Pu H.Vanlalauva           | - | Former Minister            |

15. Pu C.Pahlira	-	Former MLA
16. Pu F.Lalramliana	-	Former MLA
17. Pu V.Lalnunzira	-	Former MLA
18. Pu Zalawma	-	Former MLA
19. Pi L.Thanmawii	-	Former MLA
20. Pu I.K.Gujral	-	Former P.M. of India.
21. Pu Chawngtinthanga	-	Parliamentary Secretary
22. Pu Vanlalhrauaia	-	Former MLA
23. Pu B.Lalthlengliana	-	MLA
24. Pu Zoduha	-	Former MLA
25. Dr. R.Rothuama	-	Former MP.

Heng hun kan hmanah hian kan member nilai mi pahnih ka sawi tawh a, mi pahnih uiawm tak tak kan sun a ni. Bye Election hi Assembly bial hnihah neih a ni a, heng hi member thih avang te, ban a vang te a ni a. Chung bialte chu 29 -South Tuipui leh 8-Chalfilh Constituency te an ni a.

**SHORT DURATION DISCUSSION** : Tun kum nga chhung hian Short Duration Discussion tum 2 (hnih) a awm.

**STATEMENT BY A MINISTER** : Statement by a Minister hi tun kum nga chhung hian vawi nga a awm.

**PRIVATE MEMBERS' BILL** : Private Member's Bill pakhat Pu K.Liantlinga putluh 'The Mizoram Ceiling on Government Guarantees (Amendment) Bill, 2013 a awm a, House-in a hnawl a ni.

Khatiang ho kha a ni deuh a. Tun tumah hian Session-a bill hi tun tumah hian ka chhiar lang lova. Tun Session tawite chhung hian bill 3 amendment a ni hlawm a.

- 1) The Mizoram Liquor Total Prohibition (Amendment) Bill
- 2) The Mizoram Pension for Members of the defunct Mizo District Council and of the Defunct, Pawi, Lakher Dregional Council (Amendment) Bill.

- 3) The Institute of Chartered Financial Analysis of the University of Mizoram (Amendment) Bill te kan passed a ni.

Kan session chhungin memberte'n taima taka tawiawmna avangin leh, ruahman anga kan programme hi kan zawh theih avangin a lawmawm hle a.

Tin, heti laiah hian thil han sawi duh ka nei ve a. Kan hotute kha ka tilungawi tawhin ka inhria a, duhtawka ka hlap pawhin min hau lo turah ngai i la. Ka sawi duh chu, kan naute nen kan phuah a, kan phuah dan hi ka duh vak lova, ka chilh danglam e ka ti a, min tibuai letling tlat mai.

Kan session chu kan lo zo dawn ta a. Tun tum session hi Mizoram Legislative Assembly Session dinglai ami session hnunung ber a lo ni ta reng mai a. Chuvangin thu tlem han sawi duh ka nei a. Vawiin hi he House zahawm tak ka kaihraina ni hnunung ber a lo ni ta . Kan ram hruaitute leh mipui hmaa han tihrik ve ka duh a chu, kan member zawng zawngte'n ram leh hnam tan thahnemngai takin thu in sawi thin ni a ka hriatna hian min tilawm hle a.

Memberte'n in bial in vei em em vek a, Ministerte'n thei tawp chhuahin in thawk tih ka hre bawka. Merberte'n thusawi tur awm tak sawi leh chetze mawi takin kan ram rorel khawl sang ber hi in chawimawiin in tizahawm a. Chair atanga ka lo khak che u emaw, zaka ka lo siam che emaw a nih chuan min ngaihdam a, in hriat rengloh ka ngen a. House kalpui theilo khawpa inauhbuaina engmah awm lova he term kan hmang zo thei hi memberte tawiawmna leh thahnemngaihna vang liau liau a niin kei leh kan Dy. Speaker zahawm tak Pu John Rotluangliana leh, Assembly Sectt ai-awhin in zavaia chungah lawmthu ka sawi a ni.

He House hian kan rual-u hmasa lama tanga roreltute atang tawh khan hmingthatna leh nungchang mawi a lo entir fo tawh thin a. Hei hi tun Assembly pawh hian a chhawmning zel hi a lawmawm hle a ni. He House hruaitu anga kum 5 ka nih chhung hian House chhungah chauh ni lovin pawnah pawh memberte inlaichinna tha tak neiin, engkim inpawh tlang takin kan ti tlang thei a. Hei ngawt pawh hi ka tan thil hriatreng tur a ni.

House zahawmna leh memberte chanvo humhalhna kawngah pawh ka theihtawp ka chhuah ve chung hian tlinlohna lai a awm ang tih ka ring a. Ka fel tawkllohnaah

thupha ka chawi a. Kan hun hman ho chhunga thil tha tawklo leh duhthusamlo lo awm apiangte theinghilh tlang i la, a tha erawh chu vawng reng turin ka sawm duh che u a ni.

Opposition active tak ngei hi a hluin a lawmawm hle a. Democracy ah chuan Opposition te pawh hi sorkar khalh ngil bertute an ni a. Tin, sorkar lam pawhin chutiang bawkin theitawp an chhuah baw a, kan House hi in tiropui hle a ni.

Tin, ka han sawi duh chu hei hi a ni a. Kan session hmasa lamah khan kan ramah jubilee dar kan vaw thei em tiin Aizawl leh a chhehvel leh hmun hrang hrangah mihausaten ram an nei zo tawh a. Kawla nichhuak chhiar kuthnathawktuten ram an nei tawh lo a. Israel faten kum 50 danah ram an in chhuah leh vek a ram thutchilh farin ei an dap thar leh ang khan Mizoramah hian jubilee dar kan vaw thei em. Rethaih luat avanga ram an lo leisak te pawh nise, a khawsa thei zawk an la nih cheu avangin ram leitute hian hmun thuma thena hmun khat tal kha mirethei hnenah an thehchhuak leh thei dawn lawm ni ti a ka sawi kha vawinah pawh hian ka sawi nawn leh duh a. Tunah pheh chuan Land Law fel zawk tak te kan han nei ta a, hengte pawh hi a hlawhtlinna tur chuan a ram mipuiten thuawih tak leh tihnuam taka kan dan thate hi kan zawm zel a ni. Ram chu Lalpa ta a ni a, keini Mizo fate hi Mizoram hi Mizo fate ta kan ti khu khu a, a ni lo a. Mizoram hi Lalpa ta a ni. Lalpan he ram hi min luahhahw tir a ni, kum 500 pawh kan la luah lo, a luahtu te hi laktlak loh tak kan nih chuan eng hunah pawh Lalpan min hnawtchhuak thei a ni tih kan hriat hi a tul hle a ni. Kan hnam nun te, moral reformation kan nun ze dik tak mizo tlawmngaihna, mizo ze tha ,ze mawi te kha kan tundin leh a ngai em em a. Hemi hi kan tungding thei lo anih chuan hnam ral kan ni thei a ni tih kan hriat a, taimakna te, rinawmna te, huaisenna te, chhelna te kha kan thangthar zelah te pawh hian kan neih chhoh thar leh a ngai hle dawn in ka hria a. Hengte hi kan tiri nawn leh duh a ni a.

A tawp berah chuan Speaker ka nih chhung zawng hian min ngaihchang thiamna te leh min tawiamna te hi ka tan chuan ka theihngilh ngai loh tur, ka hriatreng tur a ni kumkhua tawh dawn a. Heng lawmthu te, thupha chawina te leh fuihna thu te hmang hian Speaker ka nihna anga ka thuchah hnunung ber ka titawp anga, member-te in zavaiin chibai ka buk che u a. Inthlanpui lo awm tur atan duhsakna ka hlan a che u. Mimal leh chhungkuaah pawh hlawhtlinna leh hmasawna thar nei turin ka duhsakna sang ber ka hlan che u a, in zavaia chungah lawmthu ka sawi nawn leh e.

1. Aw Nang, kan Lal, kan Pathian,  
I hming ropui ber se;  
I hmaa kan lo kun hian,  
Kan dil ngaithla ang che;  
Kan awm dan tur ngaihtuaha  
Mipui kan inkhawmin,  
Finna ropui min pe la,  
Ro min relsak ang che.
  
2. I finna leh theihna leh  
I hruaina lo rengin;  
Ropuina leh lalthuthleng  
An ral leh thuai si thin;  
Nang erawh chu chatuanin,  
Hnam tin tan kulhpui nghet  
Lalberte Lalber chuanin  
Ro min relsak ang che.
  
3. Chuvangin aw kan Pathian,  
Hei hi kan dil ber che,  
Kan ram, kan hnam min hruaia'n,  
Nang chauh kan thlang a che;  
Chhung lam leh pawnlam hmelma,  
Indona thleng mahse,  
Hneh zel turin min pui la  
Ro min relsak ang che.

Ka lawm e.

The House adjourned Sine die at 1: 36 P.M